BONDIA® ARUBA

E

Pa drecha San Nicolas...
Mester plan di 10 aña...

Pagina 5

Diamars 26 di Augustus 2025 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Mas di 35 mocion presenta durante tratamento di presupuesto complementario



Pagina 4

- **Rector nobo di Universidad di Aruba ta comparti vision pa e proximo añanan**
  Pagina 2
- **Persona na Merca diagnostica cu parasito 'New World screwworm'**
  Pagina 7
- **Corsou ta keda neutral durante tension entre Merca y Venezuela**
  Pagina 8

CMB ta anuncia cambionan importante den su gerencia



Pagina 6



Pagina 10

Mexico: Capo di cartel Ismael 'El Mayo' Zambada ta declara culpabilidad na Merca



Pagina 24

Enviado di Trump ta bisa cu funcionarionan ta trahando pa termina e guera Rusia-Ucrania

Rector nobo di Universidad di Aruba ta comparti vision pa e proximo añanan

Cu enfoke pa trece comunidad y universidad mas cerca di otro

Fin di juni, Universidad di Aruba a anuncia cu a nombra un rector nobo, Sra. Sue-Anne Lee. Lee tabatin varios aña ta trahando na e universidad, cuminsando su carera academico como docente den e facultad di 'Hospitality and Tourism Management Studies' y a sigui crece pa awor tuma un rol importante den liderazgo di e institucion. Den un entrevista cu Bon Dia Aruba, Lee a conta un tiki di su background profesional, su trayecto na Universidad di Aruba y e vision di e universidad bayendo dilanti.

Sue-Anne Lee, naci y lanta na Aruba, a conta cu manera tur hoben el a bay studia na Hulanda y a cuminsa su carera na Aruba den turismo na Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA). Na AHATA tambe el a tuma e rol di marketing manager pa e region di Latino America y Europa, y den e departamento di Sales. Lee a splica cu AHATA tabata e "back bone" di su carera den turismo ya cu eynan el a cera conoci cu e mercado y por a siña con importante e ta pa crea un relacion profesional y construi bo 'network' pa por logra varios meta. El a splica cu e tambe a siña di e cultura den e sector priva y con pa maneha e mundo di turismo "fast-pacing." Lee a traha tambe den consultancy yudando varios negoshi desaroya y crece.

Mas despues den su carera, Lee a utilisa su experticio den e sector publico, unda el a traha como consehero di Turismo den e ministerio di Turismo entre juli 2011 y maart 2015. Aki, e rector nobo a splica cu el a traha principalmente den creacion di politica den e areanan di Turismo y Cultura. Esakinan ta inclui politica di air lift y turismo, y un enfoke riba unda Aruba kier bay pa loke ta e sector di Turismo. Tambe a traha pa trece e cultura di Aruba mas cerca di e sector turistico riba e isla, incluyendo cu e desaroyo di San Nicolas.

Trayecto na Universidad di Aruba

Lee su trayecto na Universidad di Aruba a cuminsa na aña 2016. Prome cu esey, el a conta Bon Dia Aruba cu e tabatin conocemento cu e universidad caba, y pa un tempo a acerca e instituto pa comparti su conocemento cu e studiantenan den forma di charla of como docente. Cu esaki Lee tabatin un vision pa no solamente comparti e parti teoretico di su experticio, pero tambe transferi su experencianan den e mercado local na e studiantenan pa asina nan por sa caba con e industria riba e isla ta, cual Lee a enfatisa ta un industria "hopi profesional, fast pacing, cu hopi oportunidad y hopi posibilidad pa innovacion."

Originalmente, Lee a acerca e instituto pa un rol part-time como docente, pero a encontra un destino nobo ora net e tempo ey un posicion full-time a habri. Lee a bisa cu despues di su experencia trahando den turismo, management y politica, e rol aki tabata un "match" perfecto pa trece su experencia na e universidad. Sinembargo, Lee a splica cu e rol aki a presenta su retonan, specialmente pasobra e ta drentando un otro tipo di ambiente profesional. Lee a admiti cu pa loke ta e parti di enseñanza e proceso tabata un "learning curve", unda e mester a siña con pa traduci su conocemento den un ambiente academico. Tambe tabatin e trabao di docente cu diferente tarea manera creacion di curriculum, con pa evalua examen y otro tipo di tareanan cu e trabao ta rekeri. Lee a splica cu e mester a tuma e tempo pa siña e aspectonan ey di e trabao.



Un otro reto a presenta ora e pandemia a surgi, unda Lee mester a siña con pa adapta rapidamente con pa duna les pero tambe adapta na e necesidadnan di e studiantenan. Durante e tempo aki, Lee a splica cu el a siña hopi tocante diferente aspecto cu ta funciona of no ta funciona, y con miho pa stimula desaroyo di studiantenan den e mercado di Turismo.

Na 2021, e decano di e facultad a dicidi di retira y Lee a mira esaki como un oportunidad pa siña mas di e operacion di e universidad na un nivel mas halto. E rector a splica cu e tempo ey, e rol aki tabata un experencia "eye-opening" unda e por a siña tocante e organisacion di e instituto y alabes crece como lider dentro di e universidad.

E experencianan aki a hib'e leu dentro di e organismo academico, y na 2023, despues cu e rector e tempo ey a retira, Lee a traha conhuntamente cu otro decanonan pa tene un continuidad di operacion. Eventualmente, el a postula su mes hunto cu un colega como rector interino.

Y e aña aki, Lee a ser nombra como e rector nobo di Universidad di Aruba.

Vision y plan di strategia

Lee a splica cu como instituto academico, Universidad di Aruba tin e vision pa trece comunidad y e universidad mas cerca di otro. E motibo principal pa esaki, manera a splica, tabata pa stimula studiantenan pa traha back den e mercado Arubano y asina duna back na nos pais.

Lee a enfatisa cu e vision tin como mensahe cu e universidad no ta solamente pa e elite sino cu e ta pa tur hende. Pues cu e meta aki den mente, Lee a splica cu e universidad lo dedica mas tempo den inverti



den studiantenan y recursonan local. Tambe a enfatisa cu e instituto lo contribui back na nos comunidad, sea cu investigacion of otro tipo di experticio of plataforma cu por brinda nos comunidad un espacio pa siña.

Tambe a subraya e importancia di stimula cultura y herencia den studiantenan, di e manera aki sigui cera e distancia entre comunidad y e universidad. Lee a conta cu den e ultimo añanan a cuminsa algun cambio den e curriculum, adaptando den cursonan mas ainda e contexto local. Por ehempel, den e curriculum a introduci Papiamento den loke ta e seccion di cultura y herencia den varios curso, pa asina subraya e importancia di pakico e ta un herment clave den e area profesional. Y tambe pa stimula conexion entre studiantenan y nan cultura, herencia y comunidad.

Den un ambiente profesional unda frecuentemente ta pidi pa mehora bo mes profesionalmente, Lee a splica cu hopi hende sa opta pa bay afo pero e universidad kier brinda e plataforma ey na nos profesionalnan, asina sigurando cu e mehoracion profesional por tuma luga tambe den un contexto local.

Otro parti di e vision ta impacto, Lee ta conta. Den e parti di educacion, Lee ta menciona cu un punto di consideracion tabata con e universidad por contribui pa trece e contexto di Aruba den diferente sector riba e isla, sea den e sector priva of publico. Actualmente e instituto tin diferente partnership pa yega na e vision aki di e universidad, unda UA tambe lo ofrece su conocemento den diferente area den nos comunidad.

Pa cumpli cu e vision, e rector a sigura cu actualmente ta trahando riba un plan strategico hunto cu un compania externo como facilitador. E rector a splica cu e equipo ta trahando riba un strategia di maneho unda tur hende por contribui pa asina por tin un vision conhunto y cla. Na e momento aki a splica cu ya tin algun implementacion chikito pero cu e pasonan grandi lo tuma luga despues cu finalisa e plan.

"E importante ta pa traha cu hende, sea ta lectornan of studiantenan. Esaki ta e forsa di un universidad."

Experto Melissa van der Elst-Koeiman:

Suficiente tempo di instruccion y material di enseñansa adecua ta condicionnan importante pa Papiamento den enseñansa

Recientemente Melissa van der Elst-Koeiman, sociologo y experto den educacion cu ta enfoca riba desaroyo di lesamento bilingual na e islanan ABC (Aruba, Boneiro, y Corsou), a contesta e peticion cu el a ricibi dia 8 di juli 2025 di Tweede Kamer tocante e idioma di instruccion pa hobennan den e partinan Caribense di Reino. Van der Elst-Koeiman a presenta un documento den cual e ta trece dilanti resultadonan di su investigacion riba e topico.

Den e documento van der Elst-Koeiman a splica cu e asunto di idioma di instruccion den enseñansa, cu bista riba adkisicion di conocemento den e contexto multilingual di e islanan Hulandes di Caribe, ta di gran importancia y ta forma un componente esencial di desaroyo di studiantenan riba e islanan.

Den su investigacion doctoral, Van der Elst-Koeiman a investiga e desaroyo di lesamento bilingual na Papiamento y Hulandes di studiantenan na Aruba, Boneiro, y Corsou, y a base di e resultadonan di investigacion y mas informacion, el a presenta su perspectivanan y consideracionnan relevante.

El a splica cu na comienso di siglo 21 Papiamento a keda introduci oficialmente como idioma di instruccion den enseñansa primario na Aruba, Boneiro, y Corsou, banda di Hulandes, despues di hopi discusion y desaroyonan educacional. Como cu Papiamento a ser incorpora relativamente recientemente den instruccion di lesamento, poco tabata conoci tocante su efectonan riba desaroyo di lesamento, cual Van der Elst-Koeiman su investigacion a analisa.

Van der Elst-Koeiman a splica cu e resultadonan di su investigacion ta mustra un posicion fuerte di e idioma nativo, Papiamento, den e alumnonan nan habilidadnan cognitivo-linguistico y comprension di lesamento. El a sigui splica cu aunke e studiantenan tabatin un dominio mas abou den lesamento tecnico na Papiamento, nan tabata compronde textonan na Papiamento miho.

Ademas e puntuacion tabata mas halto tambe riba habilidadnan cognitivo-linguistico manera memoria di trabou, nombramento rapido, vocabulario y gramatica na Papiamento cu na Hulandes. Van der Elst-Koeiman a splica cu e deficit den lesamento tecnico na Papiamento por ser splica door di e tempo di instruccion limita y e scarsedad di material di enseñansa den e idioma aki.

El a agrega cu ademas, e estudio a mustra cu studiantenan tin un actitud mas positivo pa cu Papiamento compara cu Hulandes. Esaki ta refleha den miho actitudnan di idioma, lesamento y me-



dionan di comunicacion pa cu Papiamento.

Van der Elst-Koeiman a sigui splica cu tanto e habilidadnan tecnico como di comprension di lesamento a crece significantemente den scol secundario, den tur dos idioma. Lesamento tecnico, vocabulario y gramatica a resulta di ta pronosticadornan importante di comprension di lesamento. Factornan sociocultural, manera actitudnan y e disponibilidad di bukinan na Hulandes na cas, principalmente a influencia comprension di lesamento na Hulandes.

Van der Elst-Koeiman a indica cu habilidadnan di idioma na Papiamento y Hulandes a influencia otro. Comprendemento di lesamento den un idioma tabata parcialmente determina pa habilidadnan den e otro, loke ta indica transferibilidad entre idiomanan. Finalmente, pa loke ta trata e idioma inicial di instruccion di lesamento, el a agrega, a haya cu muchanan den klas 6 cu a siña lesa na Papiamento pa prome biaha a haya un miho puntuacion den comprension di lesamento den e idioma ey cu muchanan cu a cuminsa na Hulandes.

El a remarca cu e contrario tambe ta berdad: esnan cu prome a cuminsa na Hulandes a haya puntuacion mas halto den comprension di lesamento na Hulandes.

El a señala cu riba termino largo e efecto aki a desaparece pa Papiamento, pero a keda visibel pa Hulandes. E diferencia aki, el a splica, por ser splica door di e entrada di idioma. Mayoria mucha primordialmente ta papia Papiamento na cas, mientras primordialmente nan ta scucha Hulandes na scol. P'esey exposicion suficiente y trempan na Hulandes ta esencial pa desaroya habilidad di lesamento den e idioma ey. E ausencia di e efecto aki pa Papiamento ta probablemente debi na insuficiente tempo di instruccion y un scarsedad di material adecua.

Van der Elst-Koeiman a remarca cu mester duna Papiamento un luga structural como idioma di instruccion, particularmente den enseñansa primario. Studiantenan tin un fundeshi fuerte den e idioma aki, manera investigacion a mustra ripitidamente. El a splica cu uso structural di e idioma nativo aki ta cuadra cu e recomendacionnan di e Organisacion di Nacionnan Uni pa Educacion, Ciencia y Cultura cu ta promove adkisicion di conocemento, sostene enseñansa di otro idiomanan, y ta contribui na formacion di identidad positivo y e mas amplio desaroyo di studiantenan.

Sinembargo, Van der Elst-Koeiman a indica, suficiente tempo di instruccion, material di enseñansa adecua y un enfoke bon considera ta condicionnan importante pa un oferta completo di Papiamento den enseñansa.

Van der Elst-Koeiman ta sigui splica cu e resultadonan ta mustra mas aleu cu cuminsa Hulandes trempan tin efectonan positivo riba desaroyo di lesamento na Hulandes. Un bon dominio di Hulandes tambe ta importante den e cuadro aki, mirando cu e islanan ta forma parti di Reino Hulandes. Mayoria buki di scol ta na Hulandes, e examennan di scol pa enseñansa preparatorio ta actualmente na Hulandes, hopi programa di enseñansa secundario tambe ta na Hulandes, e ta principalmente usa den organonan oficial, y leynan ta skirbi na Hulandes.

El a remarca cu mirando e posicion actual di e islanan dentro di Reino, Hulandes hopi biaha ta necesario pa participacion completo den sociedad y ta amplia e oportunidadnan pa (mayoria) studiante.

Van der Elst-Koeiman ta splica cu un enfoke paralelo, den cual tur dos idioma ta ser desaroya simultaneamente y for di comienso, por ta un alternativa adecua pa e modelo di isla. Sinembargo, el a enfatisa, esaki ta rekeri mas investigacion den e contexto specifico, cu atencion particular na transferencia di idioma y e metodonan di enseñansa asocia.

El a enfatisa cu e pa logra esaki e siguiente condicionnan mester ta correctamente regla: obhetivonan central y curriculum cla y apropia pa tur dos idioma; un oferta adapta pa Hulandes como di dos idioma (en bes di como idioma nativo); material di enseñansa disponibel y di calidad halto pa Papiamento y pa Hulandes como idioma stranhero; hermentnan di evaluacion adecua; un metodo di enseñansa cu ta cuadra cu enseñansa bilingual y ta enfoca explicitamente riba transferencia di idioma; desaroyo profesional di maestro efectivo; envolvimento activo di maestro y e uso di experiencia practico cu modelonan bilingual existente; y un curiculo bon desaroya y bon sosteni.

El a subraya cu ta esencial pa e elementonan aki ser investiga y desaroya cuidadosamente, di manera cu e studiantenan ta ser sosteni optimalmente den desaroyo di tur dos idioma.

Van der Elst-Koeiman ta señala cu riba e islanan, e pregunta ta ser lanta mas y mas den debate publico si Ingles, parcialmente debi na su localidad geografico, orientacion internacional, y e dominio di idioma y actitud positivo di hobennan por ta un miho di dos idioma di instruccion. El a indica cu hopi biaha ta señala cu Ingles ta e prome idioma mundial, cu un cantidad grandi di literatura y material educativo disponibel den e idioma aki, y cu mas y mas studiante siguiendo cursonan na Ingles.

Algun scol secundario ya ta ofrece enseñansa bilingual (Hulandes-Ingles) y tin iniciativanan den cual Ingles ta sirbi como e idioma principal di instruccion den enseñansa primario. Van der Elst-Koeiman a remarca cu na mesun momento, ta importante pa cambionan potencial ser cuidadosamente analisa. El a enfatisa cu mester pone atencion na e bentaha, desbentaha, precondicion, factibilidad, efectividad, gastonan, y e impacto mas amplio riba enseñansa.

El a indica cu Spaño, e idioma mas papia den Caribe, tambe ta ser menciona como un posibel di dos idioma di instruccion. Ademas, un cantidad creciente di studiante ta sigui cursonan den e region caminda Spaño ta e idioma di instruccion.

Van der Elst-Koeiman a subraya cu ta crucial pa e voznan di sociedad, profesionalnan di enseñansa y investigadornan hunga un rol central den considera cambionan radical asina.

Por ultimo, el a indica cu atencion structural ta necesario pa e multilingualismo creciente riba e islanan. E cantidad di studiantenan pa kende Papiamento y/of Hulandes no ta nan idioma materno ta aumentando. El a recomenda cu un enfoke dirigi ta necesario pa e grupo aki, cu metodonan specifico y metodonan di enseñansa dirigi riba adkisicion di un di dos idioma of stranhero.

Van der Elst-Koeiman lo presenta resultadonan completo di su investigacion na Tweede Kamer dia 4 di september.

BONDIA ARUBA

Mas di 35 mocion presenta durante tratamento di presupuesto complementario

Tratamento di presupuesto complementario a continua ayera den Parlamento di Aruba. Desde diaranson ultimo Parlamento di Aruba ta tratando e prome cambio di presupuesto nacional 2025. Cantidad di preguntanan di parlamentarionan di tanto oposicion como coalicion a alarga e proceso di tratamento, pero despues di tres reunion publico, ayera nochi pa alrededor despues di 9or di anochi, Parlamento di Aruba a pasa over pa votacion.





Manera ta conoci ya pa algun dia caba Parlamento di Aruba ta den e proceso di tratamento di presupuesto complementario. Ayera tabata e di tres reunion publico pa esaki y ministernan di Gabinete AVP-FUTURO a ricibi un cantidad di preguntanan di parlamentarionan di oposicion, pero tambe di fraccionnan di coalicion.

Lider di fraccion MEP parlamentario Evelyn Wever-Croes a trece dilanti diferente topico. Un di nan ta e maneho di biahenan oficial di ministernan y a dirigi pregunta na prome minister Mike Eman. Parlamentario Wever-Croes a referi na pagina 19 di e acuerdo di gobernacion di Gabinete AVP-FUTURO y a puntra prome minister Eman con e ta evalua si e peticion pa biahe ta eficiente. Alabes a pidi minister di Finanzas Geoffrey Wever por pone disponibel facturanan di e biahenan

Pa loke ta e maneho di personal di gobierno, e parlamentario a toca e tema di antecedentenan penal den e maneho di gobierno. El a splica cu un exigencia cu tin ta cu tur hende cu solicita pa haya un trabou, gobierno mester check e antecedentenan penal. El a indica cu el a haci e pregunta na varios ocasion y contesta cu el a ricibi a confirma na su persona locual el a bisa, cu gobierno no ta aplicando e maneho aki.

Fraccion MEP tambe a haci preguntanan pa mira e nivelnan di salario di e personal di e ministernan ya cu segun e parlamentario informacion cu nan ricibi, y a base di documentonan cu minister Wever a entrega siman pasa, ta indica cu salarionan di coordinadornan ta enormemente halto.

Parlamentario Wever-Croes a pidi prome minister Eman pa confirma of nenga si tur e nombramento cu a haya un conseho positivo for di DRH pasobra e parlamentario no ta kere cu nan ta conforme e BRA.

Parlamentario Edgar Vrolijk a entrega dos mocion. Den e prome mocion e parlamentario ta pidi pa introduci un structura salarial nobo pa maestronan, y den e di dos mocion e ta propone elimina e fiansa di estudio pa e studiantenan yiu di tera cu caba nan estudio.

Parlamentario Rocco Tjon a toca e tema di e cobransa cu personanan cu limitacionnan lo ricibi. El a indica cu despues di a haci hopi pregunta por escrito y durante tratamento di presupuesto complementario riba e tema specifico aki, minister di Asuntonan Social Mervin Wyatt-Ras a confirma cu lo ehecuta y respeta decision di Gabinete Wever-Croes y no lo cobra personanan cu limitacion placa back.

E parlamentario a trece e topico aki dilanti despues cu e aña aki cierto persona cu limitacion y famianan tabata ricibi carta den cual ta indica cu nan mester paga un suma back.

Pa loke ta trata fraccion PPA, lider di fraccion parlamentario Otmar Oduber a bolbe entrega un amienda pa por pone 5 miyon florin disponibel na e 10 centronan di bario rond di Aruba y ta boga pa pone 10 miyon florin disponibel pa cuida y controla Aruba su frontera.



Den e amienda e fraccion tambe ta boga pa inverti den aumento di personal den forma di agente di Cuerpo Policial Aruba (KPA) y baha e presion cu e agentenan policial tin, ya ta indica cu mirando e trabounan di mantencion necesario na e edificio di KIA, e fraccion ta haya importante pa inverti adicionalmente 500 mil florin.

Ademas fraccion PPA ta indica cu ta deseabel pa reserva fondonan di 500 mil florin pa financia e programanan di training y resocialisacion pa e presonan, cu e meta pa promove nan reintegracion den sociedad.

Pa loke ta fraccion AVP, lider di fraccion parlamentario Jennifer Arends-Reyes tambe a entrega dos mocion durante e tratamento di presupuesto complementario. Un di nan ta busca pa resguarda bida di un y tur na lama y implementa un sistema di lifeguard na tur e playanan mas popular di Aruba. El a indica cu lo entrega un rapport riba e esaki dentro di tres luna y a urgi gobierno pa implementa esaki na comienso di aña 2026.

E otro amienda entrega pa parlamentario Arends-Reyes ta pa regula e sector di short term vacation rentals. Den esaki e parlamentario ta urgi pa implementacion di e regulacion pa e sector aki mirando e impacto cu esaki tin riba isla, riba entrada di pais Aruba y sobretodo riba e sector hotelero.

Lider di fraccion Futuro parlamentario Gino Goeloe durante su disertacion a enfoca riba tur loke Gabinete AVP-Futuro a duna bek na pueblo durante e prome 5 lunanan di gobernacion. Ademas di esaki e parlamentario a trece dilanti e necesidad di inversion den barionan di FCCA, den DVG, den scolnan saludabel y e sector di cuido.

Parlamentario Muzanin Wever a trece dilanti e necesidad pa mehoracion di infrastructura y a indica, relaciona na e mocion di parlamentario Edgard Vrolijk pa implementacion di un structura salarial nobo pa e maestronan, el a puntra si ta bay inclui un parti pa cuido di e maestronan. Tambe a trece dilanti e tema di cacho y pushinan riba caya, fondonan pa campaña di sterilisacion di bestia y fundacionnan cu ta yuda cu e problematica di esaki.

Pa loke ta e votacion pa e mocionnan presenta, mocionnan di fraccionnan MEP y PPA a ser desaproba mientras cu e mocionnan presenta pa fraccionnan AVP y Futuro a ser aproba. Te na ciere di nos edicion Parlamento di Aruba no a yega na e votacion riba presupuesto complementario 2025.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Pa drecha San Nicolas...
Mester plan di 10 aña...

Atrobe un grupo di comerciante local na San Nicolas ta trece e situacion precario di e ciudad aki dilanti y ta propone algun mehoracion. Loke nan ta propone ta masha humilde y modesto, loke ta mustra simpatico, pero lo no ta ni remotamente suficiente pa trece un cambio sustancial den e lugar totalmente deteriora aki. Un lugar cu sin embargo ta e lugar di biba di un parti considerable di poblacion di Aruba, pa cual nan no mester sinti ni preocupacion, mucho menos lamento pa su estado actual.

Muy probablemente gobierno por keda tranquil despues di e yamado aki pa haci algo. No ta exigi accion directamente, salvo algun punto bastante modesto di mehoracion, loke ta laga e discusion berdadero y fundamental cu mester tuma lugar, tira un banda atrobe. Y esaki mientras cu e realidad ta cu e problemanan di San Nicolas ta asina compleho y asina grandi, cu un plan realistico y cu credibilidad lo ta un plan di sigur 10 aña, loke mesora ta trece un di e principal problemanan politico dilanti: nos no ta custumbra mira plan cu ta sobrepasa un periodo di gobernacion, mucho menos dos o tres. Pa logra esey nos lo mester mira un cierto consenso entre por lo menos e dos partidonan grandi, cu en todo caso ta cubri e lineanan principal unda San Nicolas mester y por ta aki 10 aña. Mirando e sucesonan alrededor di San Nicolas durante ultimo 15 aña ta duna nos solamente un profundo sentimento di pesimismo, na promer lugar pasobra nos no ta mira con e forzanan politico ta yega na otro, reconociendo cu algo grandi lo mester tuma lugar pa rescata e ciudad, ademas aceptando cu ta nan obligacion y tarea pa percura pa esaki. Nos no ta gana nada cu e expresion di algun promesa vago encuanto desaroyo economico nobo cu nunca ta cristaliza, lagando tur hende cu e sabor amargo di e tantisimo fracasonan cu nos a mira pasa nos dilanti den ultimo decadanan.

Esaki a laga nos cu e pregunta grandi: kico si ta posible anto? Esey ta exigi pa nos bay un rato na e punto di salida actual. Esey no ta den cuanto GDP San Nicolas mester bay aporta, sino e pregunta fundamental ki tipo di desaroyo socio-economico ta necesario y deseable pa San Nicolas, cu ta duna un respuesta na e problemanan structural cu tin. Ban cuminza pa pone e puntonan di salida nos dilanti. Aruba ta den un racha di desaroyo turistico, cu riba su mes caba por percura pa e actual poblacion, di mas di 125.000, bira 140.000 den 10 aña. Di esey, si e hotel na Sero Colorado haya su expansion pa 900 camber, nos por mira un crecemento mas fuerte ainda di e demanda pa vivienda adecuado, loke actualmente ta un problema caba. Esey ta mustra nos riba un necesidad grandi cu, ojo, ni siquiera ta contempla e yegada di mas actividad economico, solamente e 'spin-off' di e turismo na San Nicolas. Esey ta trece nos riba un pregunta clave: nos mester percura pa hopi mas actividad economico, por ehemplo riba e tereno di refineria, pa hustifica mehora e ciudad, pa cuminza cu e problema precario di vivienda? Esaki lo aumenta na promer lugar e demanda pa mas forza laboral, cu nos no tin... Importa mas hende ainda, ta aumenta mas ainda nos problema di vivienda, banda di otro aspecto di infrastructura cu nos lo mester resolve tambe. Ta parce nos inevitable yega na e conclusion cu ta imposible pa pospone mehoracion drastico di San Nicolas te dia gobierno yega na atrae algun tipo di actividad economico pa e tereno di refineria, mientras cu gobierno ta keda usa esey como pretexto pa no haci nada structural pa atende e problemanan di e ciudad. Ta lamentable cu den pasado recien a usa henter e espacio cu gobierno tabatin pa proyecto 'PPP', envez di reserva un parti pa rehabilitacion di San Nicolas. Fuera di esey nos ta mira cu nos ta pasando den un tercer aña di surplus grandi, sin cu tin un claridad ki tipo di inversion ta haya prioridad gubernamental. Y promer cu nos haya critica tocante e destino cu e surplus gubernamental tin segun ley: Si, nos ta bon na altura cu un parti grandi ta bay na paga debe, ningun problema cu esey. Pero ban papia tocante e demas fondonan, cu no ta pa paga indexering di ambtenaar, sino ta exclusivamente pa 'inversion'. Kico, segun nos opinion, lo mester haya prioridad anto? Atende e problema di vivienda, combinando esaki cu e tarea di 'repobla' e casco urbano di San Nicolas. Di tur manera gobierno no por keda expande urbanizacion eternamente den direccion di areanan berde, pero mester planifica uso di e areanan urbaniza caba na un manera mas eficiente, loke lo significa un bentaha grandi pasobra no ta gasta mas riba infrastructura den expansion di e area ocupa pa e poblacion. Cada kilometro di caminda, tuberia, cable pa electricidad y internet, etc. cu nos no mester financia, ta aumenta nos posibilidad financiero pa dedica esaki na rehabilitacion di e ciudad. Ademas, esaki ta e tarea cu ta spera nos den e casco urbano di Playa tambe.

For di loke nos a trata di describi aki ta claramente visible cu esaki por logra solamente cu un plan solido a largo plazo, cu necesariamente mester sali di gobierno. Si esaki no sucede, nos ta keda pega den e eterno 'regalitonan politico' cu San Nicolas ta haya de vez en cuando. Poblacion di San Nicolas, y Aruba, merece algo mihor.

Danki Roberto y Bon Bini Elizabeth:

CMB ta anuncia cambionan importante den su gerencia



Caribbean Mercantile Bank ta un banco comercial local establecі na 1962 y ta sirbi nos comunidad tanto pa loke ta negoshi como clientenan personal. E historia di CMB como un partner solido den nos comunidad ta un bon documenta y cu gran visibilidad den su logronan durante e añanan.

CMB recientemente a tuma despedida di Roberto Dijkhoff cu a baha cu pensioen e luna aki. Despues di 40 aña di servicio, Roberto ta culmina su carera den gran forma como Managing Director. Roberto ta un lider cu a contribui enormemente na guia banco durante momentonan crucial di cambio manera digitalisacion, operacional, regulacion y compliance. Un gradicimento inmenso ta bay na Roberto pa tur loke e la significa pa banco y tur esnan cu e la traha cune.

Cu salida di Roberto, nos ta contento di anuncia nombramento di Elizabeth “Lizette” Sint como Managing Director di CMB.

Elizabeth ta yega CMB via Rabobank unda cu e la traha e ultimo 15 aña den varios funcion clave. Entre otro Elizabeth a funciona como CEO di Rabobank na paisnan manera Chile y Peru, pero tambe como top ehecutivo na Australia y New Zealand. Mester menciona tambe cu prome cu Rabobank Elizabeth a cuminsa su carera na 1991 na ABN-Amro y a traha den varios funcion den e areanan di Risk, Private Equity y Group Strategy.

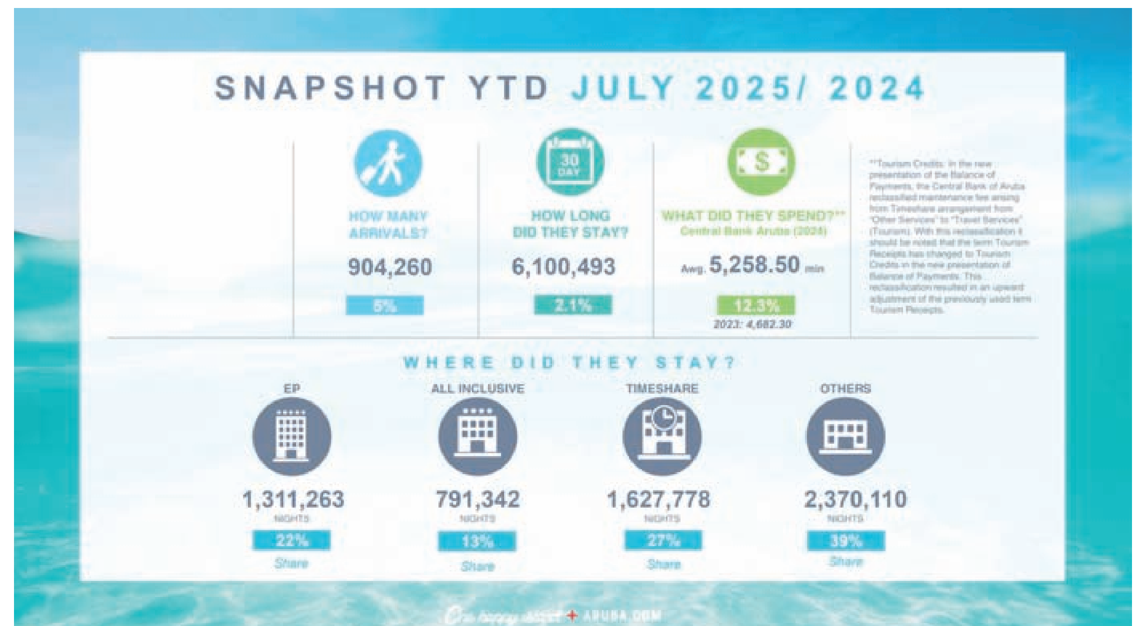
E posicion aki na CMB ta haci cu Elizabeth ta bin cas bek ya cu e la nace y crece na Aruba, pero a bay biba na Hulanda na momento di sigui su estudionan. Elizabeth ta menciona di ta entusiasma di por bin traha bek na su isla natal.

Nos ta sumamente contento cu Elizabeth ta uni su mes na nos ekipo y ta dun’e un caluroso bon bini back na Aruba.

Di parti di CMB nos ta premira cu e adicionnan y cambionan aki na nos ekipo di gerencia lo trece mas y miho servicionan y experiencianan pa nos clientenan y comunidad en general.

Segun A.T.A., resultado di juli ta indica:

Strategia di diversificacion ta sigui duna su fruto



Si observa resultadonan di juli por mira cu Latino America ta mustra un crecemento di 37% compara cu Juli 2024. Esaki ta primordialmente danki na e desaroyo fuerte di Argentina y Brazil. Den e contexto aki, locual cu ta yuda pusha e mercadonan ta cu banda di Avianca, COPA y LATAM Airlines, na December aña pasa a introduci vuelonan di GOL.

Strategia di A.T.A. ta keda riba enfoca e mercadonan aki pero tambe Chile, y te hasta reduci e mercado di Colombia (for di perspectiva turistico). Cu resultadonan di juli, e region di Latino America a crece te cu e di 7 luna di 2025 cu 23.5% compara cu e mesun periodo na 2024.

Otro mercado cu ta resalta ta e mercado di Canada, e di dos mercado mas grandi pa Aruba ta mustra un crecemento di 39% na juli compara cu juli 2024. Cu esaki por bisa cu e mercado ta mustra un crecemento di 10% compara cu e mesun periodo aña pasa. Hopi Canades ta opta di no biaha pa Merca y ta scoge pa simplemente boycott e pais aki, esaki den conexion cu aspectonan geo-politico. No obstante esaki, hopi ta opta pa biaha den e mesun pais, pero di esnan cu ta biaha internacional, Aruba ta mirando bon resultado di esaki. Hulanda a mustra un crecemento di 12% na juli. E ta awor mustra un desaroyo stabiel compara cu 2024. Pa e region Latino Americano ta proyecta cu esaki lo por cera 2025 cu un crecemento di 15% versus 2024. Pa Europa tambe ta proyecta crecemento di 9%. Mientras cu Norte America ta keda modera na +3% versus 2024, segun proyeccion actual.

Estadistica conforme actualisacion den e industria di turismo:

Crecemento di 15.0% den stayover pa juli 2025 compara cu juli 2024

Durante juli 2025, Aruba a ricibi un total di 141,904 turista “stay-over”, representando un crecemento di 15.0% compara cu juli 2024. Esaki ta un aumento absoluto di 18,467 bishitante. E aumento mas notabel a bini for di mercado Latino Americano, particularmente Argentina cu un crecemento di 161.7% y Brasil cu 59.3%. For di Norte America, Canada a logra un crecemento fuerte di 38.7%.

Mercadonan y participacion di e mercado

Pa juli 2025, 76.2% di bishitante a bini for di Norte America, 17.0% for di Latino America y 4.4% for di Europa. E crecemento for di Latino America ta principalmente stimula pa Argentina y Brasil, mientras cu Europa a mustra un crecemento positivo danki na paisnan manera Hulanda y Belgica.

Short-Term Vacation Rentals (Stvr)

A.T.A. ta sigui utiliza e plataforma Lighthouse pa monitorea y analisa e sector di STVR. Si compara juli 2025 cu juli 2024, e nivel di ocupacion promedio a keda rond di 61%. E ADR (Average Daily Rate) pa juli 2025 ta USD $310, mientras cu ingreso total YTD te cu juli 2025 ta USD $191.4 miyon.



Short-term Vacation Rentals						
	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Occupancy	35.6%	45.6%	63.7%	56.5%	56%	61%
ADR	174	218	275	295	296	310
Revenue (USD in millions)	55.34	88.53	152.79	189.50	151.02	191.37

Indonesia ta lansa campaña di vacunacion contra sarampi despues cu 17 ta muri den brote

(AP) — Centenares di mucha na Indonesia a para den rij pa vacuna gratis contra sarampi dialuna, mientras autoridadnan a lansa un campaña di vacunacion den respuesta na un brote cu a causa 17 morto.

Mas di dos mil mucha a keda infecta den provincia East Java durante ultimo ocho luna, segun oficialnan cu a bisa cu 16 di e 17 morto a tuma lugar den districto Sumenep. 16 pashent no tabata vacuna y un no a completa e vacuna, segun datonan di Agencia di Salud di Distrito Sumenep.

Indonesia a reporta brotenan anterior di e malesa altamente infeccioso, mayoria impulsa pa gapnan den cobertura di vacunacion na e nacion mas grandi di mayoria musulman na mundo.

Un brote mayor a sucede den provincia di Papua na 2018, causando decenas di morto. E aña ey, Conseho Indones Ulema a reporta cu e vacuna contra sarampi y cacheton usa pa inmunisacion masivo tabata contene porco. Uso di e vacuna produci pa Instituto Serum di India a keda permiti te cu por a haya un vacuna halal sin porco.

Apenas 72 porciento di e 22 mucha Indones bao 5 aña di edad a ricibi e vacuna di sarampi aña pasa, y den algun provincia, tasa di vacunacion tabata bao di 50 porciento, segun datonan di Estadistica Indonesia.

Autoridadnan Indones a haci un yamado na residentenan y lidernan religioso y di comunidad pa sostene esfuersonan di vacunacion. E vacunacion masal na Sumenep ta dirigi riba 78mil mucha di 9 luna te 6 aña di edad. “De lo contrario, e malesa aki, sarampi ta bay keda plama entre nos muchanan. E ta bay ta mas fatal ainda den futuro,” Imam Hasyim, hefe interino di distrito Sumenep, a bisa.



Globalmente, Organisacion Mundial di Salud (WHO) ta bisa cu 84 porciento di mucha a ricibi e prome dosis di vacuna di sarampi aña pasa, y 76 porciento a ricibi dos dosis. Pero expertonan ta bisa cu tasa di vacuna di sarampi mester alcansa 95 porciento pa preveni brote.

WHO a nota cu 60 pais a reporta brote grandi di sarampi aña pasa.

Persona na Merca diagnostica cu parasito ‘New World screwworm’



(AP) — Un persona cu a biaha na El Salvador a keda diagnostica cu New World screwworm – e prome caso reporta na Merca vincula na biahe na un pais cu un brote actual.

Centro di Control y Prevencion di Malesa Mericano (CDC) a confirma e diagnostico dia 4 di augustus. Oficialnan federal di salud a reconoce e infeccion den un declaracion via e-mail ayera, pero no a describi e condicion di e pashent. Nan a colabora cu oficialnan di salud di Maryland, segun e declaracion.

New World screwworm ta un musca cu ta pone su webo den heridanan habri y orificio di curpa manera wowo, horea, nanishi of boca. Principalmente ta afecta bestia di cria y ta inusual den humano. E no ta pega di persona pa persona, y ta representa un riesgo hopi abao pa publico, segun oficialnan di salud Mericano.

E parasito ta un preocupacion mas grandi pa criadornan di baca, ya cu infestacion di baca a keda move bay nort for di Centro America y Mexico. CDC ta trahando cu Departamento Mericano di Agricultura pa preveni mas transmision, oficialnan a bisa.

E parasito tabata un problema pa industria Mericano di baca pa decadas, te cu Merca en gran parti a logra elimina e pest de añanan 1970.

AWE
MINI MEGA
MEGA PLUS
Cumpra bo Mini Mega y cu Afl. 2,- mas, bo por gana e jackpot di
AFL. 1.000.000,-
Con?
Afl 5
+
Extra!
Afl. 675.000,-
Afl. 325.000,-
www.lottoaruba.com
Lotto
Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Corsou ta keda neutral durante tension entre Merca y Venezuela

(Curacao.nu) – Minister Presidente di Corsou, Gilmar ‘Pik’ Pisas ayera a bisa cu e isla “ta y ta keda neutral” memey di un aumento di tension entre Merca y bisiña Venezuela. El a duna e declaracion aki durante un conferencia di prensa.

Presidente Mericano, Donald Trump a anuncia anteriormente e luna aki cu a manda tres barco di guera den awanan cerca di Venezuela pa combati trafico di droga y terorismo.
E pais Sur Americano a considera e accion Mericano como agresion. Presidente Nicolas Maduro a haci un yamado na milicianan ciudadano pa tuma arma pa protege e pais contra Merca.

Riba diahuebs, un di e tres barco Mericano, USS Jason Dunham ta bay mara den puerto di Willemstad pa fuel. Hopi residente ta teme cu e relacion cercano cu Merca por provoca reaccion for di Venezuela. Pisas a reconoce e preocupacion aki.
“Na e momento aki no tin motibo pa panico. Nos ta neutral,” e prome minister a bisa. El a enfatisa cu Corsou “no ta tumando banda den e conflicto” y cu e isla “ta adheri na tratado internacional y acuerdonan cu partnernan.”

Segun Pisas, Venezuela por dicidi pa cera su frontera completamente, y tin posibilidad cu tension por pone mas Venezolano huy bay Corsou. Sinembargo, e premier no ta spera cu Merca ta bay ataca Venezuela directamente.

“Ta importante pa realisa cu Merca tin problema cu e presidente, Nicolas Maduro,” Pisas a agrega. “Nan ta acus’e di ta involucra cu gang criminal y trafico di droga. Nan no tin problema cu pueblo di Venezuela.”

Ademas, Pisas a resalta cu tur contacto oficial cu Merca ta pasa door di Den Haag, no door di Willemstad. El a nota, sinembargo, cu e informacion for di Washington to-



cante e accion militar “ta hopi limita.”

Fundacion Pro Lagun ta gradici Instituto Hulandes di Derecho Humano y ta haci yamado pa accion

(BES-reporter) – Fundacion Pro Lagun a gradici Instituto Hulandes di Derecho Humano pa su analisis valioso y completo di e situacion na Bonaire.

Segun e fundacion, e hallazgonan ta confirma loke hopi residente, particularmente esnan den area di Lagun, a experimenta y bringa p’e durante decadas: e derecho pa un ambiente sigur y saludable pa biba.
E organisacion ta describie como un reconocemento doloroso pero importante cu e preocupacion di e residentenan ta valido y cu a viola



nan derechonan humano pa añas. Pro Lagun ta punta riba negligencia di autoridadnan local y nacional den Reino Hulandes, cu nan ta bisa a faya di salvaguardia adecuadamente e derechonan basico di e residentenan.

E fundacion ta reitera su yamado urgente pa screening di salud individual pa tur residente actual y anterior bibando cerca di e dump. No tin claridad con grandi e area afecta ta ni con hopi hende ta malo of ta bay bira malo den futuro pa motibo di exposicion prolonga na substancianan dañino for di e dump y e facilidad di incineracion di desperdicio opera inadecuadamente durante añanan.

Segun Pro Lagun, bida humano ta den riesgo y malesa causa of empeora pa e contaminacion ainda por ta latente. E fundacion ta bisa cu reconoce e causa y tuma responsabilidad pa e violacion largo di derecho civil ta e unico stap pa bay dilanti.

E organisacion ta enfatisa cu mester traduci palabra den accion visible. Segun Pro Lagun, esaki ta nifica no solamente traha riba e dump, pero specialmente investiga ki daño a ser causa, reconoc’e y trat’e – pa residentenan di Lagun, pa henter Bonaire y pa generacionnan futuro.

Partido Hulandes, CDA, kier inverti mas den islanan Caribense den manifesto pa eleccion

(BES-reporter) – CDA a presenta su manifesto di eleccion, “construyendo riba confiansa” ayera. Notablemente, e programa ta duna atencion considerable na e parti Caribense di Reino. E partido kier combati pobresa, inverti den infrastructura y reforsa cooperacion cu e paisnan autonomo.

Segun CDA, Bonaire, Sint Eustatius y Saba merece sosten adicional pa reduci pobresa entre adultonan mayor y famia. E manifesto ta priminti fondo structural y un fondo special di crecemento pa Bonaire, unda e poblacion ta aumentando rapidamente.
Pasobra e islanan tin recurso limita y ta enfrenta gap den desaroyo, e partido kier financiamento structural pa mantencion y reemplaso di caminda, utilidad y otro infrastructura basico.
Pa e paisnan autonomo dentro di Reino – Aruba, Corsou y Sint Maarten – CDA ta en-



focando riba reforsa cooperacion cultural y economico. E paisnan tambe mester regla nan asunto financiero y tuma mayor responsabilidad y duna mas claridad riba con ta gasta fondo.

E partido ta enfatisa cu Hulanda ta carga responsabilidad pa stabilidad den e region. Pa e motibo aki, CDA kier pa continua inverti den capacidad di defensa y ehercicio internacional den area di Caribe.

PVV y JA21 ta revela programanan di eleccion, tur dos ta pusha pa politicanan di migracion duro

(NLTimes) - Tanto e Partido pa Libertad (PVV) como JA21 a publica nan programanan di eleccion prome cu e proximo eleccionnan di Tweede Kamer, cada un enfoca riba controlnan di migracion mas estricto y seguridad domestico mas fuerte, mientras cu ta diferencia riba prioridadnan socioeconomico y di gobernacion.

PVV, lidera unicamente pa Geert Wilders, ta hibando campaña riba un ceramento completo di Hulanda pa solicitantenan di asilo. Den e prologo di e programa, titula “Dit is uw land! (“Esaki ta bo pais!”), Wilders ta skirbi cu e pais ta “yen. Demasiado. Ta rementa.”

E partido ta pidi pa un paro total temporal di cuater aña di asilo y ta argumenta cu e gastonan anual di asilo ta yega nuebe biyon euro, vinculando migracion na criminalidad creciente den pueblonan manera Ter Apel y Budel.

E programa di PVV ta boga pa ciere di tur centro di asilo,



e regreso di Sirionan na nan pais of otro nacionnan Arabe, caba cu obligacionnan bou di e Convencion di Refugiado di Nacionnan Uni, para reunificacion familiar, y deporta tur homber Ucraniano.

E plan ta rebiba parti di un strategia di dies punto cu Wilders a presenta anteriormente. El a ser rechasa den negociacionnan di coalicion, contribuyendo na e caida di e gabinete Schoof.

Economicamente, PVV ta priminti impuestonan mas abou, eliminacion di e deducibel di cuido di salud, y un IVA (impuesto) di 0% riba comestibel, mientras ta aumenta IVA riba actividadnan cultural na 21%.

E partido ta anticipa spaarmento door di caba cu ayudo di desaroyo, ciere di centronan di asilo, y reduccion di contribucionnan di Union Europeo, aunke e programa no ta provee calculacionnan di gasto pa ciere di frontera of despliegue militar.

Tambe PVV ta pone enfasis riba seguridad interno, incluyendo un cuerpo policial amplia y cambionan den areglonan di prison. Como cu e partido tin solamente un miembro—Wilders—e programa no ta rekeri aprobacion interno.

JA21, dirigi pa Joost Eerdmans, ta enfatisa riba tin menos regla, mas espacio pa empresario, y mas influencia di ciudadano a traves di referendumnan obligatorio.

E partido ta propone un gobierno mas chikito pero kier dos puesto nobo den gabinete: un secretario pa energia nuclear pa acelera construccion di plantanan nuclear, y un minister pa eficiencia y autonomia di gobierno pa supervisa referendumnan cu ta permiti ciudadanonan anula legislacion parlamentario.

JA21 tambe ta enfoca riba politicanan di migracion mas estricto pa alivia e presionnan di mercado di vivienda, proponiendo revocacion di e ley di dispersion, limitenan riba reunificacion familiar, y ehecucion di frontera mas fuerte. E partido lo usa fondonan di ayudo pa desaroyo pa cubri gastonan legal pa solicitantenan di asilo criminal. El a bisa cu e ta priorisa proteccion di “balornan occidental” y kier un supervision mas estricto di scolnan Islamico.

JA21 ta posiciona su mes como un partido di ley y orden, primintiendo aumento di financiamento di seguridad domestico, castigo mas severo pa criminalnan, y e regreso di polis di ferry.

Pa loke ta trata defensa, e ta sostene e norma di gasto di GDP di 2% di NATO y tin como meta pa crece e forsa laboral di defensa militar y civil na 200 mil persona pa 2035.

E plan di impuesto di e partido ta inclui un tarifa corporativo unico, abolicion di belasting di propiedadnan significante di compania, y eliminacion di impuesto riba herencia y regalo.

JA21 tambe ta resalta medidanan contra violencia domestico y feminicidio, proponiendo “casnan di friamento” (cooling houses) pa e perpetradornan pa permiti victimanan keda na cas. Otro politicanan ta trata migracion, educacion, libertadnan civil y posicionamento internacional, incluyendo restriccionnan riba migracion di hende cu tiki habilidad, reversion di recorte di deducibel di cuido di salud, prohibicion di tapa cara na manifestacionnan, y realocacion di e embahada Hulandes pa Jerusalem.

Sospechoso Hulandes extradita pa Italia pa ser husga pa candela mortal na Milan

(NLTimes) - Washi Laroo, un ciudadano di nacionalidad Hulandes di 26 aña di edad, a ser extradita for di Hulanda pa Italia e siman aki pa enfrenta acusacionnan den e candela mortal den un warehouse di Milan na september ultimo cu a mata tres residente Chines hoben, entre nan dos ruman homber di 17 y 18 aña y un homber di 24 aña, segun e corant local Repubblica.

Awor e ta deteni den e prizon di San Vittore na Milan pendiente pa su huicio, cu ta programa pa cuminsa dia 10 di september na e Corte di Assis. E acusacionnan ta inclui multiple acusacion di homicidio boluntario, candela y intento di extorsion.

Laroo a ser aresta na Middelburg despues di un investigacion riba un serie di kiebro y ladronicia na Zeeland y Noord-Brabant.



Autoridadnan Italiano ta alega cu Laroo a cende e candela dia 12 di september despues di un disputa tocante un debe di 40 mil euro cu e doño di e warehouse debe na dos sospechoso Chines, Yijie Yao y Bing Zhou, kendenan ta ser acusa di a ordena e candela.

Fiscalnan ta bisa cu Laroo inicialmente a menasa e blanco cu un cuchiu y a confronta e mama di e homber e siguiente dia prome cu a realisa e candela, huyendo pa Hulanda solamente despues cu informenan di medionan di comunicacion a revela e mortonan.

Durante investigacionnan relaciona, polis Italiano a confisca mas o menos mil pildo di ecstasy, 1.3 kilo di un stimulante sintetico, 45 mil euro na placa cash, y materialnan di distribucion di droga liga na un di e supuesto coconspiradornan.

Di acuerdo cu un articulo anterior di MilanoToday, e extradicion pa Italia a ser posponi pa motibo di preocupacionnan tocante sobrepoblacion den prizonnan Italiano.

E dos supuesto cerebronan tras di e incidente, Yao y Zhou, tambe lo enfrenta huicio na Milan. Laroo, si e ser condena, por sinta su castigo sea na Italia of na Hulanda, dependiendo di acuerdonan internacional.



TRABOU DI MANTENCION RIBA LIÑA DI DISTRIBUCION BUSHIRI
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

Diaranson, 27 di augustus 2025
8:00 AM te cu 4:00 PM

Den vecindario di:
- Bushiri (un parti)
- Madiki (un parti)
- Madiki Kavel (un parti)
- Paradijswijk (un parti)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita **www.elmar.aw** pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.

ELMAR

Mexico: Capo di cartel Ismael 'El Mayo' Zambada ta declara culpabilidad na Merca



(AP) — Ex-hefe di cartel Mexicano, Ismael "El Mayo" Zambada a declara culpabilidad ayera na Merca pa trafico di droga, bisando cu e ta sorry pa yuda inunda Merca cu cocaina, heroina y otro substancia ilicito y pa impulsa violencia mortal na Mexico.

"Mi ta reconoce e gran daño cu droga ilegal a haci contra pueblo di Merca, di Mexico y otro lugarnan" el a bisa a traves di un interprete di idioma Spaño. "Mi ta tuma responsabilidad pa mi rol den tur esaki y mi ta pidi disculpa na tur hende cu a sufri of a keda afecta pa mi actonan."

Bao liderazgo di Zambada y di Joaquin "El Chapo" Guzman, cartel di Sinaloa a evoluciona di un actor regional pa e organisacion di trafico di droga mas grandi na mundo, segun fiscal.
"Culpable," Zmabada a bisa mientras el a duna su declaracion na un corte na Brooklyn. El a reconoce e grado di operacion di Sinaloa, incluyendo subordinado cu a construi relacion cu productornan di cocaina na Colombia, a supervisa importacion di cocaina na Mexico via boto y avion y e contrabanda di droga a traves di frontera entre Mexico y Merca. El a reconoce cu hende trahando p'e a paga soborno na polis y comandante militar Mericano "pa nan por a opera libremente."

Fiscal general Mericano, Pam Bondi a elogia e declaracion di culpabilidad di Zambada como un "victoria emblematico" y a bisa cu e ta bay "muri den un prison federal Mericano, unda e ta pertenece."

Zambada a keda aresta na Texas aña pasa, fin di administracion di Biden, tempo cu e capo di droga a yega den un avion priva na un aeropuerto di Texas cu un di e yiunan di Guzman, Joaquin Guzman Lopez. Zambada a bisa cu el a ser secuestra na Mexico y hiba Merca contra su boluntad.

Su declaracion di culpabilidad – dos siman despues cu fiscal a bisa cu nan no lo busca castigo di morto contra dje – ta yega mientras presidente Donald Trump y su Departamento di Husticia a amplifica e guera di Merca contra cartel di droga. E administracion a declara e gruponan terorista, a posiciona activo militar cerca di Venezuela y a convence gobierno Mexicano pa entrega varios decena di oficial di alto rango di cartelnan pa huicio na Merca.

Abogado di Zambada, Frank Perez a insisti despues di corte cu e acuerdo di culpabilidad no ta obliga Zambada pa coopera cu investigadornan di gobierno. E abogado a bisa cu su cliente nunca kier a bay huicio, y cu unabes a kita castigo di morto for di mesa, su "enfoke a cambia na acepta responsabilidad y bay dilanti."

Zambada, 75, ta programa pa keda sentencia dia 13 di januari cu bida den prison. E tambe ta enfrenta biyones di dollar den castigo financiero. Su aresto, hunto cu esun di Guzman Lopez, a genera pelea mortal na su estado natal di Sinaloa entre fraccionnan rival di e cartel, enfrentando esnan leal na dje contra esnan leal na yiunan di Guzman, conoci como "Chapitos."

Venezuela: Oposicion ta bisa cu gobierno a libera 13 persona deteni durante accion despues di eleccion



(AP) — Lidernan di oposicion Venezolano y gruponan di sociedad civil a bisa diadomingo cu gobierno a libera 13 persona cu a keda deteni durante un accion di gobierno di presidente Nicolas Maduro despues di eleccion disputa aña pasa.

Autoridadnan Venezolano no a confirma e liberacion inmediatamente, pero lidernan di oposicion manera Henrique Capriles a celebra riba rednan social, yamando e un "stap padilanti pa esnan cera." El a bisa cu ocho persona a haya libertad, mientras cinco otro a keda transferi na aresto domiciliario.

"Awe, varios famia a keda reuni cu nan sernan keri. Nos sa cu hopi ta falta, y nos no ta bay lubida nan; nos ta continua luchando pa nan tur," el a skirbi riba e plataforma di rednan social X, cu un video di un di e liberadonan brasando su sernan keri.

Esaki ta yega mas cu un aña despues cu e nacion Sur Americano un biaha mas a explota despues di eleccion presidencial na juli. Autoridadnan electoral a declara Maduro ganador di eleccion presidencial, pero a nenga di comparti documentonan clave, conoci como "actas", como evidencia di e conteo. Comunidad internacional y miembronan di oposicion a rechasa e resultado di eleccion.

Protesta a rementa riba caya despues di eleccion, lagando 28 morto, 220 herido y al menos 2mil detenido, segun cifranan oficial.

Organisacion Venezolano di sociedad civil, Comite pa Libertad di Prisonero Politico a bisa cu e detenidonan a keda libera "como resultado di presion di victima, organisacion, campaña di ciudadano y institucionnan internacional." E organisacion a skirbi riba rednan social cu nan a "deteriora fisica- y psicologicamente" y cu hopi tabata bayendo back cas cu "heridanan habri."

A agrega cu alrededor di mil persona ta keda den detencion "pa motibo politico", mientras otro organisacion ta bisa cu e cantidad ta un poco menos.

Autoridadnan Venezolano ta rechasa e detencion di oponente pa motibo politico, na su lugar bisando cu nan ta parti di complot pa desestabilisa gobierno.

E liberacion ta yega apenas algun siman despues di un intercambio di prisonero entre gobiernonan di Venezuela, Merca y El Salvador, cu a mantene alrededor di 200 Venezolano deportado den condicionnan precario na un prison pa gang na El Salvador. A cambio di regreso di e deportadonan pa Venezuela, gobierno di Maduro a libera 10 Mericano for di prison. Den e intercambio, Secretario di Estado Mericano, Marco Rubio a bisa cu un cantidad di "prisonero politico y detenido" Venezolano tambe a keda libera di prison na Venezuela.

Cuba: Johana Tablada ta contesta critica di Washington

(CiberCuba) - E polemica recien rond di declaracionnan di Johana Tablada de la Torre, un diplomatico di e Ministerio di Asuntonan Exterior di Cuba (MINREX) y embahador recien nombra, un biaha mas a aumenta e tension entre La Havana y Washington.



Despues di a admiti den un entrevista cu Cuba por "cumpra tur galiña cu e kier" na Merca, e funcionario a haya critica duro di Departamento di Estado, cu a yam'e un "marioneta di e dictadura Cubano".

Den un mensahe publica riba e plataforma di medionan social X, e Oficina di Asuntonan di Hemisferio Occidental di e Departamento di Estado a declara cu "funcionarionan di regimen Cubano awor ta admiti abiertamente loke semper nos tabata conoce: no tin blokeo."

E mensahe tabata dirigi directamente riba Tablada de la Torre, citando e como un ehempel di e supuesto contradiccion di gobierno Cubano den reconoce compra di cuminda for di Merca.

"E regimen ta wanta e pais atras. Ta tempo pa berdadero libertadnan economico pa e pueblo Cubano, no pa companianan dirigi pa e servicionan di seguridad," Ministerio di Relacionnan Exterior di Merca a agrega, den un comunicado cu tambe a inclui Prome Minister Manuel Marrero Cruz, riba su plannan pa converti e isla den un centro logistico regional pa Union Economico Eurasiatico.

Tablada de la Torre a reacciona duro. Den un mensahe largo publica riba Facebook, el a acusa Washington di manipula su declaracionnan y fabrica un narativa engañoso pa "hustifica e guera economico contra Cuba."

"Ni ami, ni e Presidente, ni ningun funcionario Cubano nunca a bisa cu e blokeo no ta existi. E publicacion aki di un medio oficial di Merca ta mentira atrobe, y na un manera hopi engañoso y bira", el a afirma.

E diplomatico a denuncia loke el a yama un "ehecucion di media" y a señala cu e gobierno Mericano ta recuri na "distorsion y mentiranan completo" pa desacredita e oficialnan di e isla.

Tambe el a comparti e entrevista completo cu el a duna na e video podcast pro-gobierno Alma Plus, unda el a aclaria cu, aunke leynan ta permiti compra di cuminda den e mercado Norte Americano, e transaccionnan aki ta someti na condicion y regulacionnan cu ta stroba comercio.

"Cuba por cumpra galiña na Merca, pero bou di un schema di pago adelanta, cu gastonan adicional y restriccionnan financiero cu ta haci e transaccionnan aki hopi mas complica y caro", el a splica.

E controversia ta refleha un punto di contencion di hopi tempo entre e dos gobiernonan: e interpretacion di e impacto di e embargo Mericano.

Pa e regimen Cubano, e politica di sancion ta constitui un "guera economico" cu ta stroba cualkier posibilidad di desaroyo.

Pa Washington, sinembargo, e embargo ta contene excepcionnan cu ta prueba cu e causanan di e collapse economico di e isla no ta sinta den e sancionnan, sino den e modelo politico prevalente.

Den su publicacion, Tablada a expresa su gratitud pa e muestranan di solidaridad di esnan cu a denuncia loke el a yama un "atake coordina" contra di dje.

Sinembargo, e palabranan di e diplomatico un biaha mas a trece na vanguardia e contradiccionnan interno di e discurso oficial: mientras cu e ta admiti cu Cuba por cumpra volumen grandi di cuminda riba e mercado Mericano, e ta insisti pa culpa e embargo pa e crisis profundo di suministro cu ta afecta e pais.

E disputa mediatico y diplomatico entre Tablada y Departamento di Estado ta agrega asina un capitulo nobo na e confrontacion di hopi tempo entre La Havana y Washington, poni contra e background di un economia Cubano cada bes mas deteriora y un poblacion cu ta sigui sufri di scarsedad di productonan basico.

Trinidad y Tobago: Prome minister Persad-Bissessar ta sigura cu gobierno ta sostene barconan di guera Mericano den region

(TrinidadExpress) - Prome Minister Kamla Persad-Bissessar a laga sa bon cla cu su gobierno ta para totalmente na apoyo di e paso di presidente Mericano Donald Trump pa desplega tres barco di guera na costa di Venezuela. Ademas, el a bisa cu Trinidad y Tobago lo permiti trupanan di Merca acceso na su teritorio si e regimen di presidente di Venezuela Nicolas Maduro lansa un atake riba Guyana.



Den un comunicado, Persad-Bissessar a declara cu ningun peticion no a ser haci door di gobierno Mericano pa su activonan militar pa haya acceso na teritorio di Trinidad pa cualkier accion militar contra e regimen Venezolano.

El a agrega cu Trinidad y Tobago semper tabata tin bon relacion cu e pueblo Venezolano y cu esaki lo continua.

"Sinembargo, mi kier haci hopi cla cu si e regimen di Maduro lansa cualkier atake contra e pueblo di Guyana of invadi teritorio di Guyana y un peticion ta ser haci door di e gobierno Mericano pa acceso na teritorio di Trinidad pa defende e pueblo di Guyana, mi gobierno lo provee nan e acceso ey inflexiblemente," Persad-Bissessar a bisa.

E disputa entre Venezuela y Guyana riba Essequibo a dura decadas. E tensionnan a escala na december 2023 ora Maduro a menasa di anexa Essequibo—un region cu ta coresponde na dos tercera parti di teritorio di Guyana.

Persad-Bissessar a bisa cu e despliegue di activonan militar di gobierno Mericano den Caribe pa destrui e cartelnan di droga terorista tin e "sosten completo" di e Gobierno di Trinidad y Tobago.

El a señala cu debi na trafico di droga, hende y arma di candela, paisnan den Caribe—particularmente Trinidad y Tobago—a experiencia aumentonan masivo den criminalidad transnacional, actividad di gang, asesinato, violencia y crimennan financiero.

"Estadonan insular chikito manera esun di nos simplemente no tin e recursonan financiero y militar pa tuma accion contra e cartelnan di droga," el a declara.

Segun e Prome Minister, e cartelnan a ser permiti pa incorpora nan mes den e trapinan mas halto di sociedadnan Caribense, eherce influencia den politica, legislacion, medionan di comunicacion, banco, seguridad y economia, hopi biaha haciendo gobiernonan "sin djente" den nan intentonan pa stop actividad criminal.



TRABOU DI MANTENCION RIBA LIÑA DI DISTRIBUCION PARADERA
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs, 28 di augustus 2025
8:00 AM te cu 4:00 PM

Den vecindario di:

- Paraguana (un parti)
- Catiri (un parti)
- Soledad (un parti)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita **www.elmar.aw** pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.



Master Groomer Clarice Holman ta haci su debut den un revista renombra na Europa

No ta desconoci cu Aruba ta conta cu un Master Groomer cu a destaca e ultimo añanan den area di professional Dog Grooming, tanto local como internacional.





El a gana hopi premio den exterior den e area di profesional Dog Grooming competitions y tambe Dog Shows. Entre otro Merca, Colombia y Inglatera. El a biaha cu su cachonan di show y tambe ta ser contrata pa groom cachonan di show den exterior. E ta duna seminario y workshops di grooming internacionalmente y como tambe ta un K9 behavior and development coach.

E ta representa Aruba dignamente, semper lagando un seyo positivo atras. Tur caminda e bay semper orguyoso di Aruba y nunca e bandera di Aruba no falta. Asina poco poco hendenan tabata reconoce ken e ta, con su trabao ta y kico su vision ta.

Loke ta pasiona e Master Groomer hopi tambe ta su trabao cu e ta desplega den scolnan unda e ta duna presentacion cu su cachonan di show pa conscientisa muchanan y publico en general con pa ta doñonan responsabel di nan mascota.

Den pasado, Holman tabata traha den enseñansa, di duna les te na desaroya curiculo na nivel nacional. Sinembargo, un dia el a dicidi di haci di su hobby su trabao.

Cu un carera y trayectoria exitoso, cada biaha e Master Groomer ta cla pa asumi retonan nobo riba su caminda y e biaha aki el a logra drenta mercado Europeo. Nos mesa di redaccion a haya e grato noticia cu un revista renombra na Hulanda cu yama GROOMERS EUROPE a entrevista Clarice Holman.

Prome Arubiano pa sali den luz internacional den e ramo aki
E revista aki ta un revista pa profesionalnan den Dog Grooming pero tambe pa conscientisa y informa doñonan di cacho en general tocante temanan importante y comparti storianan cu ta motiva y inspira.

E redactor di e revista a bin descubri ken Clarice Holman ta y kier a pone luz riba su carera exitoso y mas ainda e trabao cu e ta haciendo den e scolnan di manera boluntario pa añanan caba.
Di aña pasa nan a tuma contacto cu Clarice y na Januari di e aña aki un reportero di e revista cu a bin Aruba a entrevist'e.

El a keda encanta cu Aruba y tambe cu Caribe ta conta cu un profesional di e taya internacional aki.
Despues di evalua Clarice su trayectoria y hiba combersacionnan cune nan a ofrec'e pa Clarice bira un columnista di nan revista, unda Clarice por sigui educa, informa, motiva y inspira publico en general pero awor cu un audiencia mas grandi. Groomers Europe a introduci Clarice den nan edicion di zomer juli 2025, unda ademas e revista ta ilustra Aruba su bunitesa, cual tambe ta un promocion enorme pa Aruba den Europa.

Un avance mas den e ramo di Professional Dog Grooming na Aruba y manera semper Clarice un bes mas a demostra di ta e pionero den desaroyonan nobo riba e tereno aki.
Nos kier felicita Clarice Holman cu su logro y hopi exito cu e etapa nobo aki!

Wowo critico: Mal bista

Recientemente un lector di Bon Dia Aruba a comparti algun imagen di un situacion cu ta crea mal bista den espacio publico na Aruba. Riba e potret comparti pa e ciudadano, por observa loke ta parce di ta e marco di un billboard, cu a ser laga atras riba cadushi despues di su desmantelacion.





E lector a bisa cu ya esaki tin algun tempo laga atras riba e cadushi, y cu ta un mal bista, ya cu ta pone e parti mustra descuida. Ademas, e ciudadano aki a expresa disgusto pa e descuido di e doño di e materialnan aki, y e hecho cu autoridadnan no ta tuma accion pa laga e persona deshaci responsablemente di su materialnan.

Wowo critico: Peliger pa auto



Recientemente un ciudadano a comparti un observacion cu Redaccion di Bon Dia Aruba. Riba potret comparti pa e lector por observa un hijskraan cu ta poni band'i caminda, den un situacion cu ta laga e haak keda como un peliger pa trafico.

E ciudadano preocupa a nota cu pa basta tempo e hijskraan ta poni na e mesun lugar band'i caminda, pero loke ta crea peliger ta cu e haak ta mara cu un cabuya, cu si esaki kibra y e haak los, e lo por dal directamente riba trafico biniendo riba e caminda. Pio ainda cu ya e hijskraan ta poni eynan pa varios dia, y ningun autoridad ni e doño responsable ta atende pa preveni cu algo teribel por sucede.

E ciudadano a urgi pa tur hende actua di manera civil, social y responsable, y preveni accidente. Alabes, pa autoridadnan ta alerta y atende situacionnan asina.



Ucrania ta critica Woody Allen pa papia na festival Ruso di pelicula

(AP) - Ministerio di Exterior Ucraniano ayera a critica Woody Allen pa papia virtualmente na un festival Ruso di pelicula durante weekend, yamando su participacion den e evento "un desgracia y un insulto" na e victimanan di e invasion Ruso di Ucrania.



Segun medionan Ruso, Allen a papia diadomingo na e Moscow International Film Week via video conferencia. E presentacion a pon'e den posicion contrario na e establecimento di Hollywood, cu a sostene e causa Ucraniano durante e guera Ruso di tres aña y mey, cu actornan prominente participando den e iniciativa pa recauda fondo United24, y presidente Ucraniano, Volodymyr Zelenskyy haciendo presentacionnan virtual na e ultimo ceremonia di Golden Globes y di Grammys.

Imagen transmiti riba television estatal Ruso a mustra e director dunando palabra na un teatro di pelicula yen di hende riba un pantaya enorme, cu director di pelicula pro-Kremlin, Fyodor Bondarchuk moderando e sesion. Medionan Ruso a cita Allen bisando cu e semper a gusta cine Ruso, recordando su tripnan den pasado na Rusia y Union Sovietico, y papiando tocante kico e lo haci si e ricibi un propuesta pa dirigi un pelicula na e pais.

Ministerio di Exterior Ucraniano, den un declaracion online ayera, a bisa cu ta "critica fuertemente" e participacion di Allen den e festival, cu "ta trece hunto sostenedor y vocero di Putin."

E ministerio a bisa cu ta "un desgracia y un insulto na e victimanan entre actor y productor di pelicula Ucraniano cu a ser mata of herida pa criminalnan di guera Ruso," agregando cu Allen ta "intencionalmente cerando wowo pa e atrocidadnan cu Rusia ta bin ta comete na Ucrania."

Den un declaracion pa AP dialuna, Allen a critica Putin y a denuncia e invasion, pero a haci un yamado pa e intercambio cultural continua. "Ora ta trata di e conflicto na Ucrania, mi ta kere firmemente cu Vladimir Putin ta totalmente fout. E guera cu el a causa ta horibel," Allen a bisa. "Pero kico cu politiconan a haci, mi no ta sinti cu corta combersacionnan artistico ta un bon manera pa yuda."

Website di e festival, cu ta tuma lugar te diaranson, a presenta Allen como un di su titularnan, hunto cu director Serbio, Emir Kusturica y actor Mericano, Mark Dacascos. Moscow International Film Week ta un festival relativamente nobo, cu a tuma lugar na e capital Ruso pa prome biaha na 2024. E ta separa di e Moscow International Film Festival decadas bieu, cu na 2022 a perde su acreditacion di International Federation of Film Producers Associations despues di e invasion di Ucrania.

Kusturica ta abierto tocante su sosten pa presidente Putin, incluyendo despues di e invasion. El a ricibi un premio di Putin y a atende un parada militar na Moscu anteriormente e aña aki.

Allen pa largo tin un afinidad pa literatura y historia Ruso. Su comedia di 1975, "Love and Death" ta un joke tocante e ficcion di Tolstoy y otro novelistanan Ruso di siglo 19. E titulo di su pelicula di 1989, "Crimes and Misdemeanors" ta echo "Crime and Punishment" di Dostoevsky, y tambe ta medita riba e temanan di actua malo, husticia, y culpa.

Den e ensayo di 1973, "Un guia breve pa desobediencia civil," Allen ta joke tocante e Revolucion Ruso, skirbiendo cu e catibonan a rebeldia ora "finalmente nan a realisa cu e Czar y e Tsar tabata e mesun persona."

Lil Nas X ta declara inocencia di ataca polis mientras e tabata cana sunu na LA

(AP) — Lil Nas X a keda acusa dialuna di cuatro delito despues cu polis a bisa cu el a ataca nan na momento cu nan a confront'e pa cana sunu riba un caya di Los Angeles siman pasa.

E musico, kende su nomber legal ta Montero Lamar Hill, a declara inocencia den un audiencia den corte pa tres cargo di atake cu herida contra un agente di polis, y un cargo di resisti un agente ehecutivo, oficina di fiscal a bisa.

E cargonan tabata hopi mas serio cu reportahenan inicial cu e tabata siendo investiga pa un delito, y, cu condena, e cargonan colectivamente por carga un sentencia di mas di 10 aña den prison pa e cantante y rapper kende su cantica "Old Town Road" tabata un di e hit singles mas grandi den historia.

Polis a bisa cu agentenan a haya e cantante di 26 aña canando sunu riba Ventura Boulevard, un via mayor den bario Studio City, tiki prome cu 6am diabierna. Nan ta bisa cu el a ataca e agentenan ora nan a confront'e y a keda aresta.

E keho criminal entrega den corte dialuna ta inclui tiki detaye, pero ta bisa cu pa cada un di e tres agente, el a "usa forsa y violencia ilegalmente y a ocasiona un herida" riba un persona cu "rasonablemente e mester a sa" cu tabata un agente di paz "participando den ehecucion di un deber."

Polis, sospechando un posible sobredosis, a hib'e un hospital unda el a pasa varios ora prome cu hib'e un cel den warda, unda el a keda desde e suceso. Despues di pasa tres dia den e warda, el a sali liber pa un fiansa di $75mil, condicional riba ricibi tratamento pa droga.

Un mensahe na su abogadonan no a haya contesta. Pero un di nan, Christy O'Connor a bisa un hues cu Lil Nas X ta biba un bida "remarcable" cu a inclui gana dos premio Grammy. "Asumiendo cu e acusacionnan aki ta berdad, esaki ta un aberacion absoluto den bida di e persona aki," O'Connor a bisa den corte, segun NBC. "Nada manera esaki a yega di pasa cune.

Lil Nas X ta programa pa bolbe corte dia 15 di september pa su proximo audiencia pre-huicio.



E rapper y cantante di Atlanta ta miho conoci pa su album mesclando hip-hop y country, "Old Town Road" di 2018, cu a pasa 19 siman na No.1 riba e Billboard Hot 100 y a gana e Grammys.

Aruba hunto cu ocho otro Pais di Caribe a lansa e Caribbean Adaptive Sports Alliance, C.A.S.A.

Diadomingo 24 di Augustus 2025, a tuma lugar e lansamento oficial di Caribbean Adaptive Sports Alliance (C.A.S.A.) na Grenada. Ocho pais — Aruba, Barbados, Grenada, Guyana, Jamaica, St. Vincent & Grenadines, Surinam y Trinidad & Tobago — a uni nan forsa pa duna mas poder y visibilidad na deporte adaptivo den nos region.



Cu e union aki, C.A.S.A. ta propone inclusion, acceso na recurso, training y mas oportunidad pa atleta cu limitacion. Su logo ta simbolisa e spirito di Caribe: solo, lama, naturalesa, nos pasion y union.

E lansamento lo ta atendi pa figura internacional manera Andrew Parsons, Presidente di e International Paralympic Committee (IPC), y Julio César Ávila, Presidente di e Americas Paralympic Committee (APC), cu ta resalta e balor mundial di e iniciativa aki.



C.A.S.A. ta un paso historico cu ta habri un futuro nobo pa deporte adaptivo den Caribe: un cas pa tur, construi hunto, y trahando pa un mihor futuro pa atletanan cu limitacion den Caribe.



Torneo Balls Out a continua

Royal Power Tat Fat ta derota Comando 14-4 den Pool A y lo topa Salbabo diadomingo awor

Durante e weekend tras di lomba, e Torneo "Balls Out" organisa pa e ekipo Suicide Squad bou dirigencia di Jourick Blanco y directiva a continua riba veld di Centro di Bario Noord. Tur fin di siman tin wega diabierna, diasabra y diadomingo mientras e finalnan ta programa pa dianan 26 y 27 di september.



Royal Power actual campeon di Copa Noord 2025 kendenan ta participando pa prome biaha den torneo di Balls Out a bolbe den accion diasabra ultimo y e biaha aki nan a topa e ekipo di Comando.

Den e promer dos salida di Royal Power Tat Fat den e torneo di Balls Out Royal Power a derota Venezuela y despues a knock out Sub Campeon di Copa ABC di e aña aki Kudawecha Redkins 14-1.

Diasabra ultimo e veterano Poy Flanegin a regresa cas y a lansa su promer partido bek cu Royal Power den 10 aña. Poy hunto cu Cindo Wester ta co-fundadornan di Royal Power. Royal Power Tat Fat ta sali score 4 careda den promer entrada y ta piki 1 careda mas den di dos entrada pa bay ariba 5-0.



Pitcher Agripino Koolman di Comando ta preta brasa riba monticulo y ta saca 2 inning blanco pa tene e wega cerca.

Comando den bom di 4 inning ta rally pa 4 careda pa haci e score 5-4. Den cabes di 5 inning Royal Power ta cende su motor y ta rally pa 9 careda cu avalancha di bataso y asina e wega a termina cu score di 14-4.

Royal Power Tat Fat 14 careda, 20 hit, 2 eror y ta laga 8 coredor na base.
Comando 4 careda, 5 hit, 3 eror y ta laga 1 coredor den circulacion.

Johannes Poy Flanegin ta bay ful e ruta y ta bay cu e victoria riba su nomber mientras Agripino Koolman ta conforma su mes cu e derota.

Pa Royal Power a destaca na plato Eldrick Dijkhoff di 4-3 cu un doblete, Jomark Flanegin y Jerieel Rafael ambos di 4-3, Leander Angela 3-2 cu un doblete, Sendley Danies 3-2, Keith Hooker 4-2 tambe cu un doblete y Gillian Wernet y Kelvin Silvania di 4-2.



Pa Comando a luci na homeplate den causa perdi Zildjian Dirksz, Juan Carlos Maduro, Jean Marc Koolman, Nathan Schwengle y Juan Carlos Geerman tur a bay di 2-1.

Weganan di Balls Out ta continua weekend binidero fin di Augustus Diabierna, Diasabra y Diadomingo. Royal Power Tat Fat lo mira accion bek diadomingo awor 31 di Augustus pa 515pm contra e fuerte ekipo di Salbabo.



Esaki lo bira un ripiticion di final di Copa Noord 2025. Pasa veld di Centro di Bario Noord weekend binidero y goza di e tremendo ambiente di e Torneo Balls Out!



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 29 AUGUSTUS 2025 OM 10:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Toelichting door de Min-AZ, Min KOJIS en MinFEPS inzake Rijkswet Financieel Toezicht Aruba zoals verzocht door Fracties PPA en MEP.

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Hamilton, den dificultad, ta priminti di 'sigui bay dilanti' na fin di break di berano di F1

(AP) — Lewis Hamilton tabata melancolico y criptico den un post riba rednan social dialuna mientras e ta prepara pa reanuda su temporada dificil di debut cu Ferrari.

E siete-biaha campeon di F1 ta parce cla pa core diadomingo ora e serie bolbe Hulanda despues di un break di cuatro siman memey di e temporada.

"Nos mester sigui bay dilanti, hasta ora e ta dificil," Hamilton, 40, a skirbi den un post cortico riba Instagram, cu un potret di su silueta dilanti un atardecer caluroso.

El a duna un bista - maske no claridad - despues di postnan anterior riba rednan social durante su break di un temporada di careda cu no a produci un final riba podium den 14 start y a pone Hamilton referi na su coremento como "absolutamente inutil."

"Sin dia liber," el a skirbi siman pasa compaña pa un potret mientras ta hisa peso. Dianan prome, "DND" - cu ta parce di ta "do not disturb" (no molestia) - tabata lo unico cu el a skirbi cu un potret drumi riba un campo di yerba cerca di montañanan cu su cacho Roscoe.

"Mi semper ta asina agradecido pa e tempo aki, pa e oportunidad pa descansa y recarga," Hamilton a post dialuna. "Tin hopi riba cual mi ta bin ta medita."

Su pensamentonan ta parce di ta hibando e mas leu cu e pistanan di F1, unda su miho resultadonan tabata tres final na di cuatro lugar.
"Cada un di nos ta lucha contra asina hopi, tanto individual como globalmente," Hamilton a skirbi. "Ta asina importante pa nos acepta e luz di berdad y amor y cuida nos mes pa asina nos por cuida otronan miho."

"Nos no por kita nos bista," e gigante Britanico di careda a



bisa, kende ainda ta buscando un di ocho titulo cu lo elev'e riba Michael Schumacher.

Actualmente, Oscar Piastri di McLaren ta lidera e clasificacion di F1 prome cu e Grand Prix Hulandes.

Medvedev ta burla di publico y critica chair umpire den collapse durante US Open

(AP) — Partido di Daniil Medvedev a keda retrasa cu mas di seis minuut entre punto diadomingo anochi, despues cu un fotografo a subi e cancha riba match point y e campeon di US Open 2021 a rabia pa decision di e chair umpire pa otorga su oponente un first serve.



E meltdown mas recien di Medvedev na Louis Armstrong Stadium a conduci na un intercambio loco den e partido. E No. 13 seed tabata un punto leu di keda elimina, despues a gana e siguiente dos set pa forsa un di cinco decisivo, prome cu Benjamin Bonzi a elimin'e for di un di dos mayor consecutivo cu un victoria 6-3, 7-5, 6-7 (5), 0-6, 6-4 cu a caba trempan dialuna.

"Ta algo loco, e partido aki," Bonzi a bisa. "Pa mi, e ta manera mi miho victoria den historia."
Y el a culpa Medvedev pa hacie uno tenso, bisando cu e ta kere cu comportamento di e Ruso a crusa un linea. "Mi kiermen, e regla ta e regla. E guy a subi cancha memey di dos serve," Bonzi a bisa. "Mi kiermen, no ta keda na ami pa bisa first serve. Y mi ta kere, si, Daniil a cumins'e, y el a pone azeta riba candela."

Bonzi net a dal su prome first serve liderando 5-4 den e di tres set. Despues cu el a fay'e, un fotografo a bandona su posicion y a cuminsa cana riba un banda di e cancha.
Chair umpire Greg Allensworth a bisa e fotografo pa sali di e cancha, y a anuncia cu Bonzi lo haya otro first serve pa motibo di retraso - cual ta comun den tennis.



Medvedev a acerca e chair pa keha di e decision.
"E kier bay cas, guys. E no kier ta akinan. E ta wordo paga pa partido, no pa ora," Medvedev a grita den e microfonnan patras di e stoel.

Medvedev a bisa despues di e partido cu e no tabata kere cu e interferencia di e fotografo tabata suficientemente largo pa merece cuminsa e punto di nobo. "Mi no tabata rabia cu e fotografo. Mi tabata rabia cu e decision," Medvedev a bisa. "E retraso di e fotografo tabata probablemente cuatro seconde y mey. Mi no ta sigur esey ta suficiente pa un (first) serve."

Medvedev tambe a grita "kico Reilly Opelka a bisa? Kico Reilly Opelka a bisa?" mientras el a cana bay for di stoel di Allensworth. Opelka a ricibi castigo di ATP Tour na februari despues di yama Allensworth e "pio ump den e tour." Medvedev no kier a elabora riba esaki durante e conferencia di prensa.

Ademas, Medvedev a manda sunchi na fanatico y a keda curasha e abucheo, cu a dura asina largo cu despues el a purba pa pone fanaticonan keda keto pa Bonzi por a serve. Ora Bonzi finalmente a hacie, el a faya e first serve y despues a perde e punto, y Medvedev a gana e wega y despues e set pa prolonga e partido.
Un vocero di US Tennis Association a bisa cu security di US Open a escolta e fotografo pafo di e cancha y a revoca su credencialnan.

TRABOU DI MANTENCION DEN TRANSFORMATORSHUIZEN NA BUSHIRI
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

Diaranson, 27 di augustus 2025
8:30 AM te cu 3:30 PM

Den vecindario di:
- Bushiri (un parti)
- Caya Soeur Desideria (un parti)
- Caya Dorothea (un parti)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita **www.elmar.aw** pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.

ELMAR

Elon Musk ta acusa Apple y OpenAI di suprimi competencia di AI den un demanda anticompetencia

(AP) — Elon Musk a denuncia Apple y OpenAI dialuna den un demanda anticompetencia acusando cu e fabricante di iPhone y e fabricante di ChatGPT ta trahando hunto pa evita competencia den inteligencia artificial.



E denuncia di 61 pagina presenta den e corte federal di Texas ta sigui un menasa cu Musk a haci dos siman pasa ora el a acusa Apple di faborece OpenAI y ChatGPT inhustamente den e rankingnan di e app store di iPhone pa e appnan di AI mas popular.

E publicacion di Musk a insinua cu Apple a manipula e sistema en contra di competidornan di ChatGPT manera e chatbot Grok crea pa su mesun xAI. Awor, e ta detaya un lista di reclamacionnan den e demanda — presenta pa xAI y un otro di su entidadnan corporativo, X Corp. — den un intento pa gana daño monetario y un orden di corte prohibiendo e tacticanan ilegal alega.

E atake legal dobel ta combina multiple narativa cu recientemente a ser revela pa representa un partnership di un aña entre Apple y OpenAI como un conspiracion scondi pa suprimi competencia durante un cambio tecnologico cu por ta asina revolucionario manera e lansamento di iPhone na 2007.

"Esaki ta un cuento di dos monopolista uniendo forsanan pa sigura nan dominio continuo den un mundo rapidamente dirigi pa e tecnologia mas poderoso cu humanidad a crea: inteligencia artificial," e demanda ta afirma.

E denuncia ta mustra Apple como un compania cu ta mira AI como un "menasa existencial" pa su exito den futuro, loke ta impulsa nan pa traha cu OpenAI den un intento pa protege e frankisia di iPhone cu desde hpi tempo ta su recurso mas grandi pa genera placa.

Algun di e alegacionnan acusando Apple di purba protege e iPhone for di "super appnan" cu ta haci tur cos, manera esun cu Musk tabata purbando di crea desde hopi tempo cu X, ta refleha un demanda anticompetencia presenta en contra di Apple aña pasa door di e Departamento di Husticia di Merca.

E denuncia ta presenta OpenAI como un menasa pa humanidad determina di pone ganashi prome cu seguridad publico mientras e ta purba construi riba su crecemento fenomenal desde e lansamento di ChatGPT fin di 2022.

E descripcion ta refleha un cu ya a ser traha den un otro demanda federal cu Musk a presenta aña pasa, alegando cu OpenAI a traiciona su mision fundamental di sirbi como un laboratorio di investigacion pa e bienestar publico.

OpenAI a contesta cu un demanda en contra di Musk acusando e di molester — un alegacion cu e compania a cita den su contesta na e demanda anticompetencia dialuna. "E ultimo presentacion aki ta consistente cu e patronchi continuo di molester di Sr. Musk," OpenAI a bisa den un declaracion.

Apple no a responde inmediatamente na un peticion pa comentario.

E punto clave di e demanda ta draai rond di e decision di Apple pa usa ChatGPT como un "motor di contesta" impulsa pa AI riba e iPhone ora e tecnologia integra den su aparato no por satisface e necesidadnan di usuario. E partnership anuncia aña pasa tabata parti di e entrada laat di Apple den e carera di AI cu supuestamente a ser impulsa mas cu tur pa su mesun tecnologia den e aparato, pero e compania ainda no a por cumpli cu tur su promesa.

E defectonan di AI propio di Apple por ta yudando impulsa mas uso di ChatGPT riba iPhone, proporcionando OpenAI cu dato incalculabel cu no ta disponibel pa Grok y otro poibel ompetidornan pasobra actualmente e ta un partnership exclusivo.

E aliansa a proporciona Apple cu un incentivo pa eleva ChatGPT inhustamente den e rankingnan di AI di e app store di iPhone, segun e demanda ta alega. Otro appnan di AI di DeepSeek y Perplexity periodicamente a yega e top spot den e rankingnan di AI riba e app store di Apple den por lo menos algun parti di mundo desde cu Apple a anuncia su acuerdo cu ChatGPT.

E demanda no ta menciona e posible menasa cu ChatGPT tambe por presenta pa Apple y e popularidad futuro di e iPhone. como parti di su esfuersonan di expansion, OpenAI a invita e ex-diseñador di Apple Jony Ive pa supervisa un proyecto cu e meta di construi un aparato impulsa pa AI cu hopi analista ta kere eventualmente por presenta un desafio pa e iPhone.

Ola di calor di Merca ta dal Northwest Pacifico y ta presenta riesgo extremo pa California y Arizona



(AP) — Residentenan di West di Merca a sofoca den un ola di calor diasabra cu a hospitalisa algun hende, cu temperatura pronostica pa yega nivelnan peligroso durante e fin di siman na Washington, Oregon, California Suit, Nevada y Arizona.

Aproximadamente 1,2 miyon persona tabata bao di riesgo extremo di calor, loke ta nifica cu tabata anticipa temperatura pa keda peligrosamente halto sin alivio durante anochi. E area mas grandi bao di alerta tabata rond di Tucson, Arizona, caminda e Servicio di Clima Nacional (NWS) a pronostica temperatura halto entre 39 y 42 grado Celsius. Areanan di California Suit inland tambe a enfrentando riesgo extremo.

18,6 miyon otro tabata bao di riesgo di calor mayor na nivel nacional, afectando trahadornan y cualkier hende sin cooling y hidratacion regular, incluyendo na Miami.

Portland, Oregon, a reporta un record di calor pa 22 di augustus, segun datonan preliminar: 38,9 Celsius. Si e ta ser confirma, esaki lo kibra e marca di 36,7 grado Celsius pa e fecha, estableci na 1942, segun NWS.

Luchando pa sobrevivi e calor tabata coredornan di distancia largo den e carera anual "Hood to Coast" di Portland, cu ta core di e parti paden di Mt. Hood te na e Oceano Pacifico. Por lo menos un coredo cu a competi como parti di un grupo di atleta mayor di 50 aña a cay flauw despues di a core 6,4 kilometer.

Na juni 2021 e ciudad a registra un temperatura halto di 46 Celsius durante un ola di calor cu a resulta den mas cu 100 morto. Mayoria victima tabata bibando riba nan mes, y gran mayoria tabatin 60 añaof mas, pero e mas hoben tabata 37, segun funcionarionan na e momento.

Chauffeur ta perde control bay dal frontal riba trafico contrario

Diadomingo Merdia a drenta informe di un accidente cu un baby inclui panort di e kazerne di bombero na Tanki Flip, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.





Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un auto Kia Rio cu a baha for di caminda y ora a bay subi back, el a perde control bay banda robes di e caminda dal e Yaris. Ambos chauffeur a resulta herida y un baby tambe. Na yegada di e ambulance nan a atende e victimanan y a transporta un baby tambe como un di e heridonan pa hospital.

Conocido pa polis a pidi ayudo pa golpi cu el a haya

Diadomingo anochi a drenta informe di cu na Sero Janchi a yega un persona tur golpia cu un bate di baseball na su brasa y pianan, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di e conocido ladron yama "Koki" cu a yega eynan solicitando ayudo. Na yegada di e ambulance nan a atend'e y a transport'e pa hospital.





Futbolista a haya un scop na cabes durante wega di futbol



Diadomingo anochi a drenta informe di cu na Compleho Deportivo Frans Figaroa un futbolista a haya un kap na cabes ora un otro futbolista a scop e, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance nan a atend'e y a transport'e pa hospital ya cu e tabata sangrando y tabata tin dolor na su cabes.

Na Palm Beach un persona ta bisa cu nan lo a benta algo den su bebida



Diadomingo atardi a drenta informe di un hoben di 24 aña tin dolor na pecho y dificultad pa hala rosea na Palm Beach, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance e hoben a indica cu e ta sinti cu e ta bay desmaya y ta sospecha cu nan lo a benta algo den su bebida. E personal di ambulance a atende e persona na e sitio mes.

BONDIA ARUBA

Chauffeur a bay dal tras di auto pabao di Rooi Manoonchi

Dialuna mainta a drenta informe di un accidente pabao di e brug di Rooi Manoonchi na Caya G.F. "Betico" Croes, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur di e Chevrolet Aveo no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a bay dal tras di e Hyundai Elantra su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Chauffeur a slip riba caminda muha dal tras di auto



Dialuna merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida na Avenida Milio Croes, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un taxista a bay brake pero a slip riba e caminda poco muha y a bay dal tras di e Hyundai Accent su tras. Debi na e impacto e chauffeur di e Hyundai a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima na e sitio mes.

Persona inocente a resulta herida pa chauffeur iresponsabel

Dialuna merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida na Bernhardstraat, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur iresponsabel coriendo un Honda Fit y a bay pasa un auto Toyota Yaris cu a pone señal cu e ta bay para banda di caminda pa baha algun mucha di school na cas pero como cu e chauffeur no tabata tin pasenshi el a bay pasa e Yaris aki sin a wak trafico contrario y a bay dal un Kia Rio y djey dal tambe riba e Yaris. Debi na e fuerte impacto cu a ranca e wiel completo di e Rio y e chauffeur di e Rio a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e chauffeur y a transport'e pa hospital.









Polis y ambulance a bay pa un persona di 32 aña cu a bay "off" na Oranjestad

Dialuna madruga a drenta informe di cu dilanti La Granja na Oranjestad un persona a bay "off" completamente, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e persona a djis sak den otro y cay abao. Na yegada di e ambulance nan a atende e persona y a transport'e pa hospital.



Polis di riot den enfrentamento cu studiantenan protestando salario di legisladornan na Indonesia

(AP)—Polis di riot a tira varios ronda di gas lacrimogenico riba miles di studiante cu a purba yega na e parlamento den e capital di Indonesia pa protesta e salarionan luhoso di parlamentarionan.

E manifestantenan a rabia pa reportahenan recien cu 580 parlamentario ta ricibiendo un salario di vivienda di 3.057 dollar pa luna desde september 2024. Nan ta considera e salario inhusto debi na e retonan economico cu mayoria ciudadano ta enfrenta.

Polis a tira gas lacrimogenico mientras e manifestantenan tabata acercando e sede di parlamento. Manifestantenan a bringa back, tirando piedra y boter riba polis y pegando candela cerca di e edificio di parlamento cu tabata completamente protegi pa guardianan.



Autoridadnan a blokea camindanan cu ta yega na e edificio, causando strobacion pisa den trafico den e ciudad. Mas cu 1.200 personal di seguridad a ser desplega pa sigura e edificio.









No a reporta ningun herida for di e enfrentamento dialuna. E manifestantenan ta demandando un abolicion di loke nan ta considera salarionan luhoso, cual ta bin riba e salarionan standard di e parlamentarionan. E beneficio di vivienda so ta conta pa casi 20 biaha e minimuumloon den areanan pober.

Speaker Puan Maharani a conta reporteronan diasabra cu e suma a ser considera y modifica ampliamente pa pas na e prijsnan den Jakarta. Corupcion ta endemico na Indonesia y activistanan ta bisa cu polis y parlamentarionan ta ser percibi como extremamente corupto den e pais di mas cu 280 miyon ciudadano.

Resultado Sorteo
Augustus 25

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
4262	3201	8320	1906
4292	4067	SUPER5	7127
2280	8654	-	8670

MERDIA

CATOCHI
Sorteo # 4722
3392
7961
1143
MULTI-X
X2
BIG 4
Sorteo # 4722
7823
MULTI-X
FP
1OFF
Sorteo # 2778
9964
ZODIAC
Sorteo # 4722
0810
Scorpio
LUCKY 3
Sorteo # 1596
011
MULTI-X
FP

ANOCHI

CATOCHI
Sorteo # 8631
6224
3756
8612
MULTI-X
FP
BIG 4
Sorteo # 7675
9116
MULTI-X
FP
1OFF
Sorteo # 2380
4009
ZODIAC
Sorteo # 6434
3713
Libra
LUCKY 3
Sorteo # 1364
843
MULTI-X
X2

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	475.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	01-05-06-14-22
Sorteo # 6928	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	80.000,-
7 x Match 4	
172 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	675.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 1.000.000,-**

KORSOU
Sorteo #

BONDIA ARUBA



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Dakota :	Aloe:
Tel. 588 7364	Tel. 584 4606
EMERGENCIA	**911**

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Patanan chikito, soñonan grandi: Mas cu 100 equipo ta competi den e careda internacional di Corgi na Lituania

(AP)—Cachonan corgi adorable, conoci pa nan asociacion cu e Famia Real Britanico, ta en berdad un rasa di coredornan pasiona.









Esey ta al menos segun e 120 equipo rond Europa tumando parti den e Corgi Race Vilnuis, den e capital di Lituania, cual a atrae un cantidad di cacho internacional y nan doñonan for di diferente pais incluyendo Polonia, Latvia, Alemania, Austria y Italia.

Miles di Lituanio a reuni den e parke mas grandi di e capital diasabra y diadomingo pa mira e evento—un solo sprint, un competencia pa e “boz mas feroz”, retonan di costuum y careda den grupo.

E evento a culmina diadomingo cu e yamado World Corgi Meetup, unda cachonan na Lituania lo ser conecta via un emision en bibo cu nan compañeronan na Merca, Irlanda y Polonia. “E ta hopi leu y un gran emocion pa henter e famia, algo positivo cu hopi hende ta desea durante e tempo aki,” segun docente pensionado Janina Stoniene, ken a asisti e evento cu su tres nietonan. E muchanan a bisa cu nan a gusta e retonan di costuum unda cachonan tabata bisti den trahenan manera di Batman, un prinses of un avion.

Un corgi yama Amigo, bistiendo un costuum cu tema di fabrica completa cu dos schoorsteen, a ser nombra e ganador di e competencia ey. Un otro yama Mango, di ken su doñonan ta di Lituania, tabata e campeon pa e careda soltero.

“Esaki ta un mango, manera un fruta mango, y nos ta participa pa segundo bes den Corgi Race 2015,” segun Ignas Klimaika, un amante di corgi for di Vilnuis. “Aña pasa nos no a logra caba cu e careda perfectamente. Nos tabatin bon tempo. Nos a entrena tur dia, pero e aña aki nos a decidi pa no entrena, djis pa participa y disfruta di tur cos corgi,” el a bisa.

Pero e aña aki, Mango a gana e competencia di careda, mientras su doñonan a grita y saluda pa purba inspir’e pa gana. “E sa kico el a haci y e ta hopi orguyoso di su mes,” Ignas a bisa, ken ya ta planeando pa 2026.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

2 Timoteo 4:6b-8 'mi tempu di bai a yega. Mi a lucha e bon lucha, mi a tèrminá e kareda, mi a warda e fe; den futuro ta wardá pa mi e korona di hustisia, kual Señor, e Hues hustu, lo dunami riba e dia ei; I no na ami so, ma tambe na tur esnan ku a stima Su binida.'



Cu inmenso tristesa na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, bisawela, ruman, tanta y amiga:

Sra. vda. Catharina Franken-Farro

Cariñosamente yama "Catrien"
Propietaria di Almacen Elunid N.V.
***19-02-1938 - †14-08-2025**

Mayornan: †Francisco Farro y †Petra Farro Tromp

Na nomber di su **Casa:** †Hyacintho Franken

Yiunan stima:
Elvira y Anibal Janga Franken
Ruby Franken
Mirela y Nelson Pernia Franken

Nieto(a)nan stima:
Marcela y Paulo Kock Janga
Frencis Janga y Rosanne Tromp
Zaida Aranda Franken y Giovanni Maduro
Sergino Janga y Melony Henriquez

Bisanieto (a) nan stima:
Shaun Janga
Jayden Janga
Melina Janga
Zahirah Maduro
Zaydion Janga
Milayne Janga
Noach Kock
Michael Kock
Alisha Rodriquez

Rumannan:
†Marianita y Ovito Gomes- Farro
†Francisca y Jaime Sanchez Farro
Rosalinda y †Sonny Austin Farro
Higinio y Filomena Farro Ras
Juan y Theresita Farro Kelly
Casilda y Raimundo Statia Farro
Ramon y Karin Farro van de Berg
Alberto y Maida Farro Daflaar

Sobrino(a) nan: †Edwin Gomes, Iris Croes Gomes, Ernesto Erasmus, Ursula Figaroa Abbath, Claudia Boekhoudt Abbath, Astrid Ortela Abbath, Edison Sanchez, Martin Farro, Mirella Farro, Marlon Farro, Magaly Winklaar Farro, Joselito Farro, Eric Farro, Stanley Statia, Monique Geferts Statia, Sendy Farro, Lumaiska Werleman Farro, Darrick Farro, Alex Farro, Jessie Farro, †Joyce Farro.

Suanan y Cuñanan:
†Francisco y †Rosa Franken
†Otilio y Jolanda Franken
Carmen y Henry Russel Franken

Su ayudante: Isleidys Ballesteros

Demas famia, amigonan, conocirnan y bisñanan: Farro, Tromp, Figaroa, Franken, Frank, Kelly, Wolff, Janga, Pernia, Kock, Statia, Daflaar, Austin, Gomes, Abbath, Erasmus, Boekhoudt, Ortela, Winklaar, Davelaar, Constania, Geferts, Maduro, Werleman, Henriquez, Russel, Sanchez, Theysen, Croes, Baarh, Ruiz, Stamper.

Su rumannan di Iglesia Avivamiento Aruba – Pastora Ruby Franken, su bisiñanan, su amigo (a) nan na Hulanda, Merca, Colombia y Venezuela.

Nos ta gradici tur dokternan y verpleegsternan cu a hasi tur esfuerso y bon trabao cu nos mama y Wit Gele Kruis.
Oportunidad pa condolencia:
Royal Funeral Home diabierna 29 augustus 2025 di 7:00 pa 9:00 di anochi

Nos ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 30 di Augustus 2025, di 2or pa 4or di atardi na Royal Funeral home. Despues e restonan mortal di nos defunto stimá Catharina lo sali pa Santana Centraal na Sabana Basora.

Nos disculpa si den nos tristeza a lubida di menciona un of otro nomber di famia y/of amistad.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por risibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

***"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23***



Nos ta anuncia fayecimento di:

Marcelo Croes

Cariñosamente yama: "Chelo, Papa Chelo"
***19-02-1952 - †19-08-2025**

Mayornan:
†Hugo Venancio y †Marianita Croes-Croes

Na nomber di su:
Señora: Josepha Maria Croes-Dirksz

Yiunan:
Marelva y Roberto Geerman
Sheila Croes
Lourdes y Elvis Willems
Sandra y Edgar "Popi" Kock
Marcelo Junior Croes

Nieto(a)nan: Danah, Robert, Kimberly, Chantalle, Jersey, Donnavan, Shaquille, Giovienne, Gerrick

Bisanieto(a)nan: Jearon, Jean-Geree, Jean-Nay, Jean-Ray, Jean-Dion, Raydwin, Derlainy, Khloè

Rumannan:
†Jose Dirksz y famia
†Alejandro y vda. Cornelia Croes-Werleman
†Adela Croes y famia
†Carmen Croes y famia
†Leonardo y vda. Maria Croes-Geerman
†Vicente y †Lucia Croes-Geerman y famia
Paulino y †Reinilda Croes-Dirksz y famia
†Ana y vdo. Benito Werleman-Croes y famia
Ciriaco Croes
†Eleuterio y vda. Magdalena Croes-Dirksz y famia

Swa y cuñanan:
†Miguel Dirksz
Ambrosio Dirksz y famia
Regina y †Zacharias Kelly-Dirksz y famia
Johanna Dirksz
Aura y Mario Tromp-Dirksz y famia
†Egilio Dirksz
Johny y Eveline Dirksz y famia

Sobrino(a)nan, sobre sobrino(a)nan, primo(a)nan, achterprimo(a)nan, comer y compernan, ihanan, amigo y conocirnan, su bon bisiñanan y demas famia

Demas famia: Croes, Dirksz, Henriquez, Werleman, Geerman, Willems, Kock, Illis, Solognier, Everon, Lacle, Dania, Ras, Ridderstap, Greaux, Wernet, Marin, Oduber, Ten Lohuis

Nos ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e **acto di entiero** cual lo tuma lugar diabierna 29 di augustus 2025 na misa Inmaculada Concepcion. Nos defunto stima lo ta reposa den misa di 1:00 pa 4:00 di atardi, despues lo sali pa Santana catolico Sta Maria na Sta. Cruz.

Disculpa nos si den nos momento di tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory



Manoj (Mike) Kumar Shivlani

28th July 1968 - 24th August 2025

Loving Husband to Riya, Father to Yuvi & Isha & a Beloved friend to all.

Jyoti Rajwani - Sister
Purshottam Rajwani – Brother-in-law
Shana Mirpuri – Sister
Ajit Mirpuri – Brother-in-law

Shivlani family

The funeral service will take place on Wednesday, August 27, 2025, at Aurora Funeral Home from 9:00 a.m. to 11:00 a.m. followed by the cremation services.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

***Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin sufrimento
unicamente Bo Luz briyando***

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta participa fayecimento di:



Flavia Girigoria Ras

***24-12-1941 - †20-08-2025**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Reino Uni: Protesta migratorio ta causa enfrentamento mientras gobierno ta bringa pa responde

(AP) — Oponentenan y sostenedornan di migrantenan a drenta den confrontacionnan rabia durante demostracionnan rond Gran Britania durante fin di siman, mientras cu e gobierno ta lucha pa deal cu consecuencia di un orden di corte cu lo forsa un hotel den un suburbio di Londres pa saca buscadonan di asilo for di su edificio.

E sentencia aki a crea un dolor di cabes pa e gobierno, cu ya tabatin dificultad pa limita migracion sin autorisacion y pa cumpli cu su obligacion pa duna yudansa na esnan cu ta busca refugio.



Migracion a bira un punto politico clave mientras paisnan Occidente ta lucha cu un entrada di migrantenan cu ta busca un bida miho huyendo for di paisnan den guera, pobresa, regionnan afecta pa cambio climatico of persecucion politico. Na Reino Uni, e debate ta enfoca riba migrantenan cu ta crusa e Canal Ingles den barconan sobrecarga y maneha pa contrabandistanan, y tambe riba e tension creciente pa hospeda dies miles buscado di asilo cu gasto publico.

Pa yuda resolve e crisis, e gobierno a anuncia diadomingo cu e lo acelera aplicacion di asilo cu por resulta den mas deportacion y reduci e casonan atrasa.

E ronda mas reciente di protesta a sigui despues di varios siman di demostracion dilanti di Bell Hotel den Epping, Londres, despues cu un residente di hotel supuestamente a purba sunchi un mucha muher di 14 aña y a ser acusa pa asalto sexual. E homber a nenga e acusacion y lo bay huicio mas despues den luna.

Conseho distrital di Epping Forest a gana un orden temporal pa cera e hotel pa via di “nivel sin precedente di protesta y disrupcion,” cu a resulta den e aresto di varios persona.

E decision di Corte Halto diamars den fabor di e conseho — cu e gobierno kier apela — a inspira manifestantenan anti-migrante pa reuni bao e slogan ‘Abolish Asylum System’ durante weekend. Grupo ‘Stand Up to Racism’ a contra-manifesta.



E dos grupo a tira insultonan riba otro den hopi comunidad diasabra, mientras polis a lucha den lugarnan manera Bristol pa separa nan. Tabatin mas cu un decenas aresto, pero no a reporta violencia serio.

Na Birmingham y Canary Wharf na Londres, gruponan a reuni pacificamente dilanti di hotelnan cu ta ser usa pa hospeda migrantenan diadomingo.

E gobierno ta obliga legalmente pa hospeda buscadonan di asilo. Uso di hotel pa esaki tabata un cuestion marginal te na 2020, ora cu e cantidad di buscadonan di asilo a aumenta hopi y e gobierno conservador e tempo ey a mester a busca manera nobo pa hospeda nan.

Un record di 111.084 hende a aplica pa asilo te juni 2025, pero menos cu un tercer parti ta biba temporalmente den hotelnan, segun cifranan di e Home Office publica diahuebs.

E cantidad di buscadonan di asilo hospeda den hotel a yega apenas un poco mas cu 32.000 fin di juni, un aumento di 8% compara cu mas o menos 29.500 un aña prome, pero hopi mas abao cu e peak di mas cu 56.000 den september 2023.



E politica

Hopi politico, manera e lider ultraderechista di Reform UK, Nigel Farage, ta pruba conecta hopi di e problemanan cu e pais ta enfrenta — salud, vivienda — cu e yegada di migrantenan.

Otronan, incluyendo den e gobierno, ta bisa cu hende manera Farage ta inflama e cuestion pa gana simpatisador y cu no tin solucion facil pa un situacion cu ta afecta hopi pais Europeo.

E lider di oposicion di Partido Conservador Kemi Badenoch, a pidi consehonan Tory den tur e pais pa sigui e ehemplo di Epping si nan consehonan legal permiti.

Partido gobernante Labor a rechasa su apelacion como “desespera y hipocrita,” pero algun consehonan lidera pa Labor tambe a mustra cu nan por tuma accion legal contra hotel di buscadonan di asilo den nan area.

E preocupa ta cu tension por subi te na nivel di violencia manera a mira aña pasa, ora hopi ciudad den Inglatera a wordo sacudi despues di un atake cu cuchiu den un klas di baile cu a costa bida di tres mucha muhe y a herida hopi mas.

Opcionnan pa gobierno

E prioridad principal di gobierno ta pa baha e cantidad di crusadanan peligroso via e Canal.

A yega mas cu 27.000 persona sin autorisacion e aña aki, casi 50% mas halto compara cu e mesun periodo aña pasa y mas halto cu 2022, ora un record di 45.755 a yega riba costa, segun Home Office.

Despues di kita e plan di e gobierno conservador anterior pa manda migrantenan ilegal na Ruanda, prome minister Keir Starmer a bisa cu su gobierno lo stroba e bandanan cu ta gana placa di trafico humano.

Gobierno tambe ta busca pa acelera procesonan di asilo. Nan ta spera cu un acuerdo cu Francia pa manda migrantenan cu ta crusa e canal back Francia lo sirbi como un disuasion.

No importa si e plannan ey funciona of no, e cuestion kico pa haci cu dies miles buscadonan di asilo den e pais ta keda.

Gobierno a kita uso di un barco pa hospeda migrantenan na e costa sur mas tempran e aña aki y tin plan pa para e uso di barak militar na Kent otro luna. Pero un ex-base aereo na Essex ta spera pa agrega mas cama pa hombernan cu ta buscando asilo.

E opcion mas facil lo ta hospeda buscadonan di asilo den sector priva, pero esaki ta risca complica e mercado di huur den un pais unda construccion di cas ta hopi bao pa hopi tempo caba.

Refugiadonan Rohingya na Bangladesh ta pidi un regreso seguro pa Myanmar riba 8 aniversario di exodo

(AP) — Dies miles di refugiado Rohingya for di Myanmar cu ta biba den decenas campamento na Bangladesh a marca e ocho aniversario di nan exodo masivo, demandando un regreso seguro na nan cas anterior den estado di Rakhine.

E refugiadonan a reuni dialuna den un tereno habri den un campamento na Kutupalong, den e distrito di Cox's Bazar na Bangladesh, unda un gran campamento di refugiado ta situa. Nan a wanta borchinan cu ta bisa "No more refugee life" y "Repatriation the ultimate solution." Nan a nombra esaki "Dia di Recuerdo di Genocidio Rohingya."

"Nos kier bolbe nos pais cu e mesun derecho cu otro gruponan etnico tin na Myanmar," un di e manifestantenan, Nur Aziz di 19 aña, a bisa The Associated Press. "E derechonan cu nan ta disfruta na Myanmar como ciudadanonan di e pais, nos tambe kier haya esey."



Mientras tanto, e lider interino di Bangladesh, Muhammad Yunus, a pidi comunidad internacional pa facilita un proceso pa nan regreso seguro durante un conferencia di tres dia riba e tema di e Rohingya cu a cuminsa un dia prome na Cox's Bazar.

Dignatarionan internacional, representantenan di e Organisacion di Nacionnan Uni (UN), diplomaticonan y e gobierno interino di Bangladesh a discuti sostene refugiadonan cu cuminda y otro necesidadnan, y tambe con pa acelera e proceso di repatriacion.

Yunus a bisa cu "e relacion di e Rohingyanan cu nan pais di origen no por ser corta."

"E derecho pa bolbe nan pais di origen mester ser garantisa," el a bisa. "Pa e motibo ey, nos ta pidi tur partido y partnernan traha fuerte pa trece un 'roadmap' practico pa nan regreso rapido, seguro, digno, boluntario y sostenible pa Rakhine lo mas pronto posible."

Myanmar a lansa un represion brutal den augustus 2017 despues cu insurgentenan a ataca e puesto di guardia den e estado di Rakhine. E escala, organisacion y ferocidad di e operacion a bin durante acusacion di limpieza etnico y genocidio for di comunidad internacional, incluyendo UN.

Shen miles di Musulman Rohingya a cuminsa huy for di Myanmar e tempo ey. Nan a biaha na pia y via barco durante bombardeonan, matamento indiscriminadamente y otro violencia den e estado di Rakhine, cual despues a ser tuma pa e grupo insurgente Arakan Army cu a combati contra forsa gubernamental di Myanmar.

E gobierno di Bangladesh, cual tabata dirigi e tempo ey pa ex-prome minister Sheikh Hasina, a duna orden pa habri frontera, eventualmente permitiendo mas cu 700.000 refugiado haya refugio den e nacion mayormente Musulman. E entrada aki a agrega na e mas cu 300.000 refugiado cu tabata bibando na Bangladesh ya pa decadas, despues di violencia anterior cometi pa e ehercito di Myanmar.

Desde 2017, Bangladesh a purba al menos dos biaha manda refugiadonan back y a insisti riba comunidad internacional pa pone presion riba e gobierno di Myanmar pa crea un ambiente di paz cu por facilita nan repatriacion. Tanto e gobiernonan di Hasina como di Yunus a buscando apoyo di China pa repatriacion.

Pero e situacion na Myanmar a keda volatil, specialmente den estado Rakhine. Na Bangladesh, refugiadonan Rohingya ta enfrentando varios reto manera recorte den ayudo di parti donantenan.

Yunus a insisti cu stakeholdernan regional y internacional mester sigui apoya e pueblo Rohingya, incluyendo cu apoyo financiero. "Nos ta pidi tur hende calibra nan relacion cu Myanmar y e Arakan Army y tur partido den e conflicto pa promove un solucion pronto pa e crisis prolonga aki," el a bisa.

Vietnam ta evacua shen miles di hende mientras tifon Kajiki ta acerca yobida

(AP)—Vietnam a evacua shen miles di hende y a cera scol y aeropuertonan mientras e ta prepara pa tifon Kajiki, su tormenta mas fuerte di aña te awor.

Pronosticadornan a bisa cu e horcan tabatin biento di te cu 166 kilometer pa ora 10or di mainta dialuna pero ta anticipa cu esaki lo debilita un poco prome cu causa yobida entre e provincianan di Thanh Hoa y Ha Tinh mas atardi.

E tifon a cuminsa como un depresion tropical debil dia 22 di augustus pero a crece den un tormenta poderoso den menos cu dos dia, igualisando na e forsa di Horcan Yagi como un di e tifonnan cu ta crece mas rapido, segun media estatal. Su forsa rapido a obliga autoridadnan Vietnames di acelera medidanan di emergencia mientras biento y yobida duro a dal e region.

Aña pasa, tifon Yagi a mata casi 300 hende y causa 3,3 biyon dollar den daño. Kajiki ya a causa devastacion na China,



unda biento y yobida fuerte a dal e islanan Hainan y algun parti di e provincia di Guangdong diadomingo. casi 2.000 hende a ser evacua for di areanan den mas reisgo, segun e agencia noticiero Xinhua News Agency a reporta.

Un homber den e provincia di Nghe An a fayece diabierna despues cu coriente a dal e mientras e tabata sigurando su dak prome cu e tormenta. Media estatal a reporta. Ta anticipa cu e tormenta lo move mas paden den Laos y den e parti norte di Tailandia.

Medionan estatal di Vietnam a reporta plan pa evacua casi 600.000 persona den e provincianan di Thanh Hoa, Quang Tri, Hue y Danang, unda mas cu 152.000 cas ta localisa den areanan di riesgo halto.

Gobierno a bisa cu mas cu 16.500 soldad y 107.000 miembro di e forsa paramilitar a ser desplega pa yuda cu evacuacion y ta keda 'standby' pa buskeda y rescatacion.

Vietnam a para vuelonan na dos aeropuerto den e provincianan di Thanh Hoa y Quang Binh dialuna, segun e Autoridad di Aviacion Civil di Vietnam a indica, mientras decenas di vuelo a ser cancela.

Cientificonan a publica un estudio aña pasa advertiendo cu lamanan cu ta calenta pa cambio climatico lo causa cu ciclonnan den Sudeste Asia ta forma mas cerca di tera, ta haya forsa mas rapido y ta dura mas, aumentando riesgo pa ciudadanonan.

"Ta preocupante pa mira cu nos proyeccionnan di apenas aña pasa ya ta materialisando," Benjamin Horton, decano na School of Energy and Environment y profesor di ciencia di tera na City University of Hong Kong, a bisa.

El a agrega cu e velocidad na cual nan ta desaroya ta un "señal cla" cu e crisis climatico ta moviendo mas rapido cu loke a anticipa. "Nos no ta prediciendo e futuro mas — nos ta bibando e," el a bisa.

Cifra di morto for di atakenan Israeli riba capital di Yemen ta aumenta na 10, segun autoridad

(AP) — E cifra di morto for di e ultimo atakenan aereo di Israel riba e capital di Yemen controla door di rebelde a aumenta na 10, autoridad di salubridad a bisa dialuna.



Varios atake a sacudi Sanaa diadomingo, algun dia despues cu e Houthis, sosteni pa Iran, a lansa un misil dirigi riba Israel cu su ehercito a describi como e prome bom di cluster cu e rebeldenan a lansa riba dje desde 2023.

E atakenan Israeli a afecta un facilidad perteneciendo na e compania di petroleo principal di Yemen, cu ta controla pa e Houthis, hunto cu un planta di electricidad y un sitio militar den un area caminda e palacio presidencial ta situa, segun e Houthis y ehercito Israeli.
Anees al-Asbahi, un vocero di e Ministerio di Salubridad dirigi pa e Houthis, a bisa den un declaracion cu 10 persona a ser mata den e atakenan riba e facilidad di petroleo y e planta di electricidad.
El a bisa cu e atakenan a herida 102 otro, incluyendo 7 mucha y 3 muhe. 21 tabata den condicion critico, el a bisa.
E atakenan a bin despues cu e rebeldenan a lansa un misil siman pasa dirigi riba e aeropuerto Ben Gurion na Tel Aviv. No tabatin daño of herida reporta. E ehercito Israeli a bisa cu e misil a fragmenta den aire despues di varios intento di intercepcion.
Den respuesta na e atakenan di Houthi, Israel y un coalicion dirigi pa Merca a bombardea areanan controla pa rebeldenan na Yemen, incluyendo Sanaa y e ciudad cerca di e costa y strategico di Hodeida. Atakenan Israeli a cera e aeropuerto di Sanaa na mei.

E administracion di Trump a anuncia na mei un acuerdo cu e Houthis pa termina e atakenan aereo den intercambio pa un fin di e atakenan riba transportacion maritimo. E rebeldenan, sinembargo, a bisa cu e acuerdo no a inclui un paro di atake riba blanconan cu nan a kere tabata alia cu Israel.

Enviado di Trump ta bisa cu funcionarionan ta trahando pa termina e guera Rusia-Ucrania



(AP) — E enviado special di presidente di Merca Donald Trump, Keith Kellogg, a bisa na Kyiv dialuna cu funcionarionan ta "trahando hopi, hopi duro" riba esfuersonan pa termina e guera di tres aña entre Rusia y Ucrania, mientras e falta di progreso ta alimenta duda tocante si un acuerdo di pas por ta cerca.

Funcionarionan ta "sperando pa yega na un posicion caminda, den e termino cortico, nos tin, cu falta di un termino miho, garantianan di seguridad" cu ta atende e miedonan di Ucrania di un otro invasion pa Rusia den futuro, Kellogg a bisa.

"Esaki ta den proceso," Kellogg a bisa tocante e garantianan di posible seguridad despues di a atende e Desayuno di Oracion Nacional anual di Ucrania hunto cu politiconan, lidernan di negoshi y diplomaticonan.
Un siman pasa, Trump a bisa cu el a pone areglonan pa negociacionnan di paz directo entre presidente Ruso Vladimir Putin y presidente Ucraniano Zelenskyy. Pero funcionarionan Ruso a duna señal cu un reunion asina no lo sucede den e futuro cercano.

Trump a bisa diabierna cu e ta spera pa dicidi riba e siguiente pasonan den dos siman si negociacionnan directo no ser programa.

Un fluho di bishitante di estado halto na Kyiv den e ultimo dianan ta refleha preocupacionnan rond di e iniciativa di paz dirigi pa Merca.
E prome minister di Canada, Mark Carney, a bishita Kyiv diadomingo pa un reunion cu Zelenskyy, primintiendo 2 biyon dollar Canades den ayudo, y e Secretario General di NATO Mark Rutte tabata den e capital Ucraniano diabierna. E vice-canciyer y minister di Finanzas di Alemania, Lars Klingbeil, a yega na Kyiv dialuna pa discuti "con Alemania por sostene Ucrania den e mihor manera den un proceso di posibel paz."

Putin a papia via telefon cu presidente Irani Masoud Pezeshkian dialuna, segun e Kremlin. Rusia y Iran tin relacionnan cerca, y Putin tambe a profundisa conexion cu China, India y Corea di Norte mientras paisnan occidental a tuma e banda di Ucrania den e guera. Putin y Pezeshkian ta spera pa reuni proximo siman ora China organisa e reunion anual di e Organisacion di Cooperacion di Shanghai, na Tianjin.

Alemania y Noruega ta priminti mas yudansa pa Ucrania

Klingbeil, e vice-canciyer Aleman, a bisa Zelenskyy cu e aliadonan di Ucrania tin cu "papia tocante kico lo sucede si presidente Putin no cambia, si e kier continua e guera."
Alemania lo sigui para hunto cu Ucrania, el a bisa, reflehando e sentimentonan expresa pa e prome minister di Noruega Jonas Gahr Store mas tempran den dia.

E sosten militar y civil di biyones di dollar di Noruega pa e lucha di Ucrania pa derota e invasion di Rusia lo sigui te proximo aña, Store a bisa na Kyiv. El a bisa cu lo propone na e Parlamento di Noruega pa gasta $8,45 biyon riba Ucrania otro aña.

Store, cual su pais ta comparti frontera cu Rusia, a bisa durante un conferencia di prensa hunto cu Zelenskyy cu Ucrania ta "defendiendo un principio critico na nivel Europeo" door di rechasa e confiscacion di teritorio pa Rusia.
Analistanan ta bisa cu Putin ta pensa cu e por dura mas cu e compromiso di gobiernonan occidental cu Ucrania y usa su ehercito mas grandi pa ocupa mas teritorio Ucraniano mientras esfuersonan di paz ta bao discusion.

Noruega a promete diadomingo alrededor di $695 miyon pa sistemanan di defensa aereo pa Ucrania. Noruega y Alemania ta co-financia dos sistema anti-misil Patriot fabrica na Merca, incluyendo misil, y Noruega tambe ta yudando haya radar di defensa aereo, Store a bisa.

Atakenan di drone ta continua

E Forsa Aereo di Ucrania a bisa cu Rusia a lansa 104 drone di atake y señal durante anochi, enfoca riba e parti noord y oost di e pais. No tabatin reportahe inmediato di daño of victima.
Ucrania a continua cu atakenan di drone di distancia largo riba Rusia, golpiando refineria di petroleo, arsenal y centronan di transporte y causando trastorno di vuelo comercial durante e periodo di zomervakantie .

Riba diadomingo, un aeronave Egipcio transportando turista Ruso for di Sharm El Sheikh pa St. Petersburg a desvia pa Tallinn pasobra e aeropuerto internacional di e stad Ruso a cera temporalmente debi na un atake di drone, segun e corant Estonio Postimees.

Alabes, e ministerio di Defensa Ruso a reporta 23 drone Ucraniano gara durante anochi y dialuna mainta riba 7 region Ruso, tanto riba of cerca di e frontera cu Ucrania y mas profundo den Rusia.